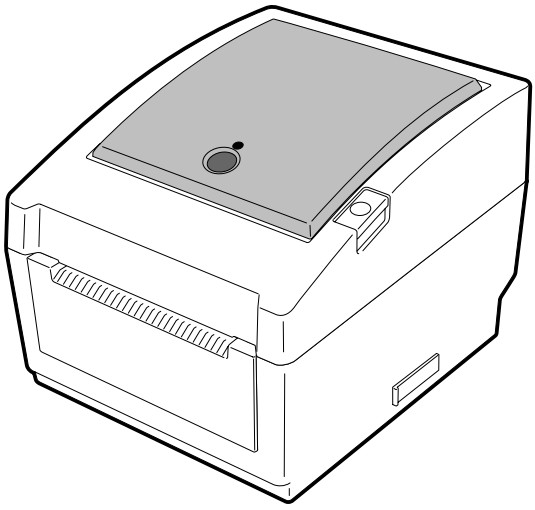
TOSHIBA

TOSHIBA Barcode Printer

SERIE B-EV4D

Manuale Utente



Confromita' CE (Solo per Europa)

Questo prodotto rispetta le normative EMC e le Direttive sul Basso Voltaggio inclusi i suoi emendamenti.

VORSICHT:

- Schallemission: unter 70dB (A) nach DIN 45635 (oder ISO 7779)
- Die für das Gerät Vorgesehene Steckdose muß in der Nähe des Gerätes und leicht zugänglich sein.

Centronics is a registered trademark of Centronics Data Computer Corp.
Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

(for USA only)

"This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations."
"Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

(for CANADA only)

L'adattatore EA10953 AC deve essere utilizzato esclusivamente per le stampanti della serie B-EV4D. Le stampanti della serie B-EV4D devono essere alimentate tramite l'adattatore EA10953 AC.

Le seguenti informazioni sono solo gli stati membri della UE:
Smaltimento del prodotto
(basato sulla direttiva EU-Directive 2002/96/EC,
Direttiva sullo smaltimento per il Riciclaggio delle Apparecchiature Elettriche od Elettroniche – RAEE – WEEE)

Questo simbolo indica che i prodotti non possono essere smaltiti come rifiuti urbani non differenziati ma devono essere raccolti separatamente. Eventuali batterie o accumulatori possono essere smaltiti con il prodotto. Verranno separati dai centri di riciclaggio
La barra near indica che il prodotto è stato inserito nel mercato dopo il 13 Agosto 2005
Assicuratevi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero essere altrimenti causate da uno smaltimento improprio di questo prodotto.
Per maggiori dettagli sul riciclo, o su come rendere il prodotto, contattate il vostro fornitore.

N258

< For EU Only >
TOSHIBA TEC Europe Retail Information Systems S.A.
Rue de la Célidée 33 BE-1080 Brussels

Copyright © 2008
by TOSHIBA TEC CORPORATION
All Rights Reserved
570 Ohito, Izunokuni-shi, Shizuoka-ken, JAPAN

Nota per la sicurezza

La sicurezza personale nel maneggiare o fare manutenzione all'apparecchiatura è estremamente importante. Le avvertenze e le cautele necessarie per un utilizzo sicuro sono contenute in questo manuale. Tutte le avvertenze e le cautele contenute in questo manuale, e indicate all'interno o all'esterno della stampante, devono essere lette e comprese prima di utilizzare o fare manutenzione sull'apparecchiatura.
Non tentare di effettuare riparazioni sull'apparecchiatura. Nell'evenienza di un malfunzionamento che non possa essere corretto utilizzando le procedure descritte nel presente manuale, spegnere la stampante, disconnettere la presa elettrica e quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC per l'assistenza.

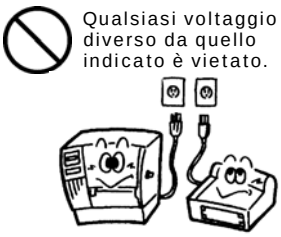
Significato dei simboli

Questo simbolo indica elementi che richiedono attenzione (incluse le cautele).
Specifiche indicazioni sono contenute all'interno del simbolo △.
(Il simbolo a sinistra indica una cautela generale).

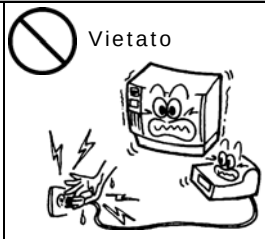
Questo simbolo indica azioni vietate (elementi e attrezzi vietati).
Specifiche indicazioni sono contenute all'interno o vicino al simbolo ⃠.
(Il simbolo a sinistra indica il divieto di smontaggio).

Questo simbolo indica azioni che devono essere compiute.
Specifiche indicazioni sono contenute all'interno o vicino al simbolo●.
(Il simbolo a sinistra indica di scollegare l'alimentazione dalla presa elettrica).

ATTENZIONE Questo simbolo indica un rischio di **morte** o di **gravi lesioni** se le macchine sono maneggiate in modo improprio e contrario a queste indicazioni.

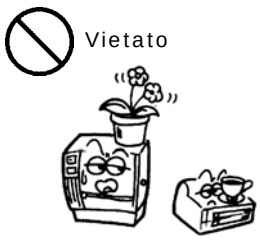


Non usare voltaggi diversi da quello (AC) specificato, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



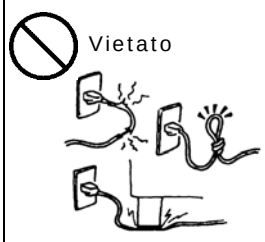
Non collegare e scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate, poiché ciò può causare **shock elettrici**.

Nel caso la stampante sia collegata ad una presa condivisa da un'altra apparecchiatura con alti assorbimenti, la tensione potrebbe avere fluttuazioni elevate ogni qualvolta si utilizza questa apparecchiatura. Assicuratevi di collegare la stampante ad una presa di alimentazione dedicata. Il non corretto collegamento all'alimentazione potrebbe causare funzionamenti non corretti, **incendi** o **shock elettrici.**



Non posizionare oggetti metallici o contenitori pieni di liquidi, come vasi di fiori, tazze, ecc., sopra le macchine. Se oggetti metallici o liquidi dovessero entrare nella macchina, ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.

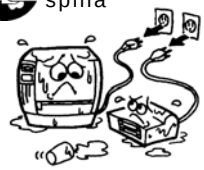
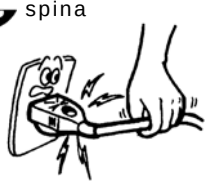
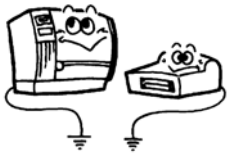
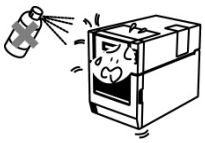
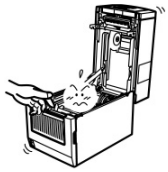
Non inserire o lasciar cadere metallo, materiali infiammabili od altri corpi estranei nella macchina attraverso le aperture di ventilazione, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Non scalfire, danneggiare o modificare i cavi di alimentazione. Inoltre, non posizionare i cavi sotto oggetti pesanti, non tenderli o piegarli eccessivamente, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.

Se le macchine sono fatte cadere o la loro carrozzeria viene danneggiata, spegnere gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa, quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC. Protrarre l'uso della macchina in tali condizioni può causare **incendi** o **shock elettrici**.

L'uso continuato delle macchine in condizioni non normali, ad esempio quando gli apparecchi emettono fumo od odori insoliti può causare **incendi** o **shock elettrici**, In questi casi, spegnere immediatamente gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa. Quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC.

Staccare la spina 	Se corpi estranei (frammenti metallici, acqua, liquidi) estrassero nelle macchine, spegnere gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa, quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC. Protrarre l'uso della macchina in tali condizioni può causare **incendi** o **shock elettrici**.
Staccare la spina 	Quando si disconnette il cavo di alimentazione, assicurarsi di impugnare e tirare la parte della spina. Tirare il cavo può recidere od esporre i fili interni e causare **incendi** o **shock elettrici**.
Collegare una presa a terra. 	Assicurarsi che le apparecchiature siano collegate a terra in modo appropriato. **Incendi** o **shock elettrici** possono verificarsi su apparecchi non correttamente collegati a massa.
Non smontare	Non rimuovere le coperture, riparare o modificare le macchine in proprio. Esiste il rischio di lesioni dovute all'alta tensione, componenti molti caldi o parti taglienti all'interno della macchina.
Vietato 	Non utilizzare nessun detergente spray che contena gas infimmibili per pulire questo prodotto, potrebbero svilupparsi delle fiamme.
Vietato 	Le taglierine sono affilate e va prestata molta attenzione a non ferirsi.

ATTENZIONE Questo simbolo indica un rischio di **morte** o di **gravi lesioni** se le macchine sono maneggiate in modo improprio e contrario a queste indicazioni.

Precauzioni

Le seguenti precauzioni aiutano ad assicurarsi che questo prodotto continui a funzionare correttamente.

- Evitare luoghi con le seguenti condizioni sfavorevoli:
  * Temperature oltre i limiti consentiti * Luce solare diretta * Umidità eccessiva
  * Fonti di alimentazioni condivise con altri apparecchi * Vibrazioni eccessive * Polvere/Gas
- La copertura deve essere pulita strofinando con un panno asciutto o leggermente imbevuto di detergente neutro. NON USARE DILUENTI O ALTRI SOLVENTI VOLATILI sulle coperture plastiche.
- USARE UNICAMENTE supporti e nastri APPROVATI da TOSHIBA TEC.
- NON DEPOSITARE supporti o nastri dove possono essere esposti alla luce solare diretta, alte temperature, elevata umidità, polvere o gas.
- Assicurarsi che la stampante operi su di una superficie piana.
- I dati contenuti nella memoria della stampante potrebbero andare perduti durante un malfunzionamento della stampante stessa.
- Cercare di evitare l'uso di questo prodotto con la stessa presa d'alimentazione d'apparecchiature ad alto o voltaggio o suscettibili di causare rilevanti interferenze.
- Scollegare la macchina ogni volta che si lavora al suo interno o la si sta pulendo.
- Mantenere l'ambiente di lavoro libero dall'elettricità. statica.
- Non posizionare nulla di pesante sopra le macchine, poiché tali oggetti possono essere instabili e cadere provocando infortuni.
- Non ostruire le aperture di ventilazione delle macchine, perché ciò innalza la temperatura interna degli apparecchi e può causare incendi.
- Non appoggiarsi alla macchina. Potrebbe cadere e causare infortuni.
- Sconnettere la macchina quando non viene usata per lunghi periodi.

Requisiti per la manutenzione

- Utilizzate i nostri servizi di assistenza.
  Dopo l'acquisto della macchina, contattate il vostro rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC per assistenza all'incirca una volta l'anno per la pulizia interna della macchina. In caso contrario, la polvere si accumulerà all'interno dell'apparecchiatura e potrà causare incendi o malfunzionamenti. La pulizia è particolarmente efficace prima di stagioni umide e piovose.
- Il nostro servizio di assistenza provvede a controlli periodici e altri interventi richiesti per mantenere la qualità e le prestazioni delle macchine, prevenendo incidenti con anticipo.
  Per i dettagli, si prega di consultare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC.
- Uso di insetticidi o altri prodotti chimici.
  Non esporre la macchina agli insetticidi o ad altri solventi volatili, in quanto questi possono deteriorare la carrozzeria o altre parti o possono causare il distacco della verniciatura.

CONTENUTI

Pagina

1. VISTA PRODOTTO I1-1
1.1 Introduzione I1-1
1.2 Caratteristiche I1-1
1.3 Disimballo I1-1
1.4 Accessori I1-1
1.5 Aspetto I1-3
1.5.1 Dimensioni I1-3
1.5.2 Vista frontale I1-3
1.5.3 Vista posteriore I1-3
1.5.4 Interior I1-4
1.5.5 Tasto e indicatore luminoso I1-5

2. CONFIGURAZIONE STAMPANTE I2-1
2.1 Precauzioni I2-1
2.2 Procedure iniziali I2-2
2.3 Accensione e Spegnimento Stampante I2-2
2.3.1 Accensione I2-2
2.3.2 Spegnimento I2-3
2.4 Connessione dei Cavi alla Stampante I2-4
2.5 Connessione fra Adattatore e Cavo di Alimentazione I2-5
2.6 Apertura/Chiusura della testata I2-6
2.7 Caricamento dei Supporti I2-7
2.8 Calibrazione Sensori, Test Print, e Dump Mode I2-14
2.8.1 Calibrazione dei sensori I2-14
2.8.2 Test print e dump mode I2-15
2.9 Come utilizzare una scheda SD I2-17

3. MANUTENZIONE I3-1
3.1 Pulizia I3-1
3.1.1 Testina di stampa I3-1
3.1.2 Rullo di stampa e sensori I3-2
3.1.3 Scocca I3-2
3.1.4 Alloggiamento supporto di stampa I3-2
3.1.5 Sensore striscia/Rullo striscia (Opzionale) I3-3
3.2 Attenzioni/Utilizzo dei Supporti di Stampa I3-3

4. SOLUZIONE PROBLEMI I4-1
4.1 Guida alle Soluzione dei Problemi I4-1
4.2 Spia di stato I4-2
4.3 Rimozione Carta Inceppata I4-3

APPENDICE 1 SPECIFICHE IA1-1
A1.1 Stampante IA1-1
A1.2 Opzioni IA1-3
A1.3 Supporti IA1-3
A1.3.1 Tipi di supporto IA1-3
A1.3.2 Area di rilevazione del sensore transmissive (GAP) IA1-4
A1.3.3 Area di rilevazione del sensore reflective (Tacca Nera) IA1-5
A1.3.4 Area di stampa IA1-5

APPENDICE 2 INTERFACCE..... IA2-1

GLOSSARIO

ATTENZIONE!

1. *Questo manuale non può essere copiato in tutto od in parte senza l'esplicito assenso scritto della TOSHIBA TEC.*
2. *Il contenuto del manuale può subire variazioni senza alcun preavviso.*
3. *Si prega di fare riferimento al Vostro rivenditore od alla TOSHIBA TEC per qualunque domanda riguardo al presente manuale.*

1. VISTA PRODOTTO

1.1 Introduzione

Grazie per aver scelto la stampante per codici a barre TOSHIBA B-EV4D. Questo Manuale Utente contiene informazioni generali per la configurazione e test della stampante. Un'attenta lettura di questo manuale vi aiuterà ad ottenere il miglior risultato e durata dalla stampante. Questo manuale deve essere tenuto a disposizione per eventuali consultazioni.
Per ulteriori informazioni riguardo al manuale potete contattare il Vostro distributore TOSHIBA TEC autorizzato.

1.2 Caratteristiche

La stampante presenta le seguenti caratteristiche:

Diversi tipi di interfaccia
Come standard, vengono forniti diversi tipi di interfaccia:
•Parallela •Seriale
•USB •Ethernet

Meccanica semplice
La semplicità della meccanica della stampante permette un funzionamento lineare e una manutenzione agevole.

Hardware ottimizzato
Una stampa nitida viene realizzata con una testina da 8 dots/mm (203 dpi) (per la B-EV4D-GS14) a una velocità massima di 127 mm/sec. (5 pollici/sec.) o con una testina da 11.8 dots/mm (300 dpi) (per la B-EV4D-TS14) a una velocità massima di of 101.6 mm/sec. (4 pollici/sec.)

Precauzioni di sicurezza
Un meccanismo di bloccaggio evita che il coperchio superiore si chiuda in maniera improvvisa

Grande varietà di opzioni
Sono disponibili i seguenti accessori opzionali:
•Taglierina Protezione per adattatore AC
•Spellicolatore •Supporto carta esterno

1.3 Disimballo

1. UnpDisimballare la stampante.
2. Controllate l'integrità dell'imballo e della stampante. La TOSHIBA TEC non si assume comunque responsabilità per danni causati dal trasporto.
3. Riporre l'imballo per eventuali altre spedizioni della stampante.

1.4 Accessori

Assicuratevi che siano presenti tutti gli accessori della stampante.

☐ CD-ROM (1 pz.) ☐ Adattatore di Alimentazione (1 pz.)

☐ Istruzioni installazione supporti ☐ Precauzioni di sicurezza

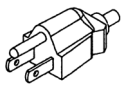
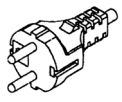
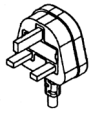
■ Per l'acquisto del cavo di alimentazione

Poiché il cavo di alimentazione non e' incluso con questa unita, acquistate un cavo di alimentazione che rispetti le normative in vigore nel vostro paese presso il Vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

(As of August 2008)

Nazione	Ente	Marchio di certificazione	Nazione	Ente	Marchio di certificazione	Nazione	Ente	Marchio di certificazione
Australia	SAA		Germania	VDE		Svezia	SEMKKO	
Austria	OVE		Irlanda	NSAI		Svizzera	SEV	
Belgio	CEBEC		Italia	IMQ		UK	ASTA	
Canada	CSA		Giappone	METI		UK	BSI	
Danimarca	DEMKO		Olanda	KEMA		U.S.A.	UL	
Finlandia	FEI		Norvegia	NEMKO		Europa	HAR	
Francia	UTE		Spagna	AEE		Cina	CCC	

Istruzioni per il cavo di alimentazione
1. Per l'utilizzo con alimentazioni di 100 – 125 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 125V, 10A. 2. Per l'utilizzo con alimentazioni di 200 – 240 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 250V. 3. Scegliete un cavo di alimentazione inferiore ai 2m 4. Il connettore del cavo AC deve terminare con un adattatore del tipo ICE-320-C6. Fate riferimento alla figura seguente.

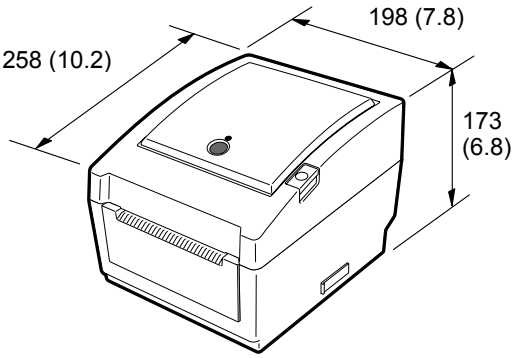
Nazione/Paese	Nord America	Europa	Regno Unito	Australia	Cina
Cavo di alimentazione Caratteristiche (Min.) Tipo Dimens. conduttori (Min.)	125V, 10A SVT No. 3/18AWG	250V H05VV-F 3 x 0.75 mm^2	250V H05VV-F 3 x 0.75 mm^2	250V approvato AS3191, Light or Ordinary Duty type 3 x 0.75 mm^2	250V GB5023 3 x 0.75 mm^2
Configurazione presa (Approvazione locale) Caratteristiche (Min.)	 125V, 10A	 250V, 10A	 250V, *1	 250V, *1	 250V, *1

*1: Come minimo 125% del consumo dichiarato del prodotto.

1.5 Aspetto

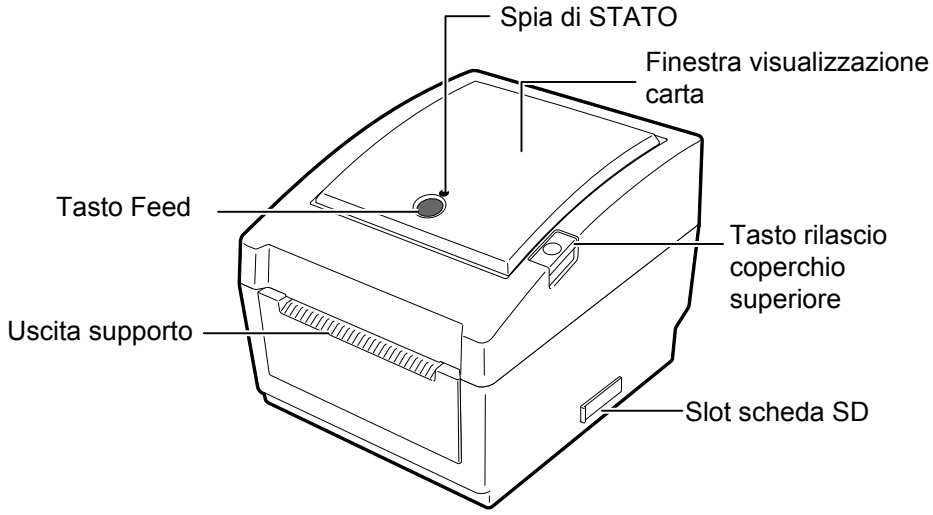
I nomi delle parti introdotti in questo paragrafo saranno utilizzati nei successivi.

1.5.1 Dimensioni

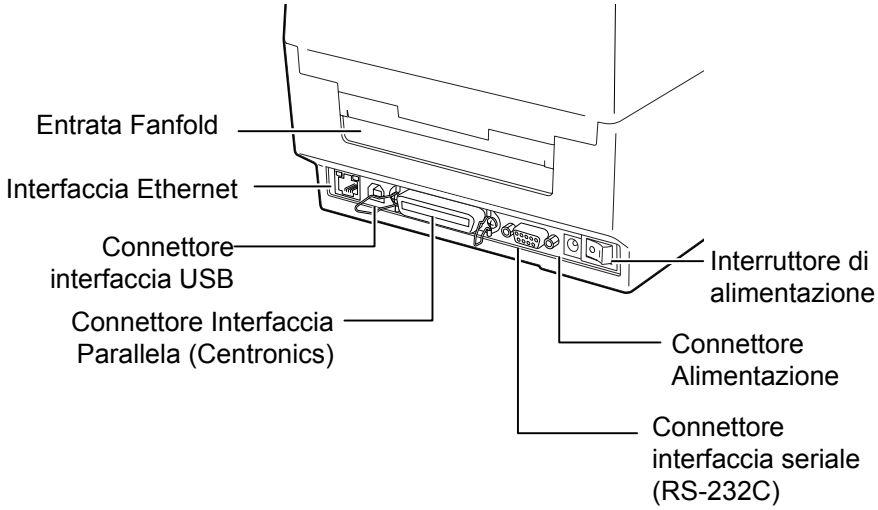


Dimensioni in mm (pollici)

1.5.2 Vista frontale

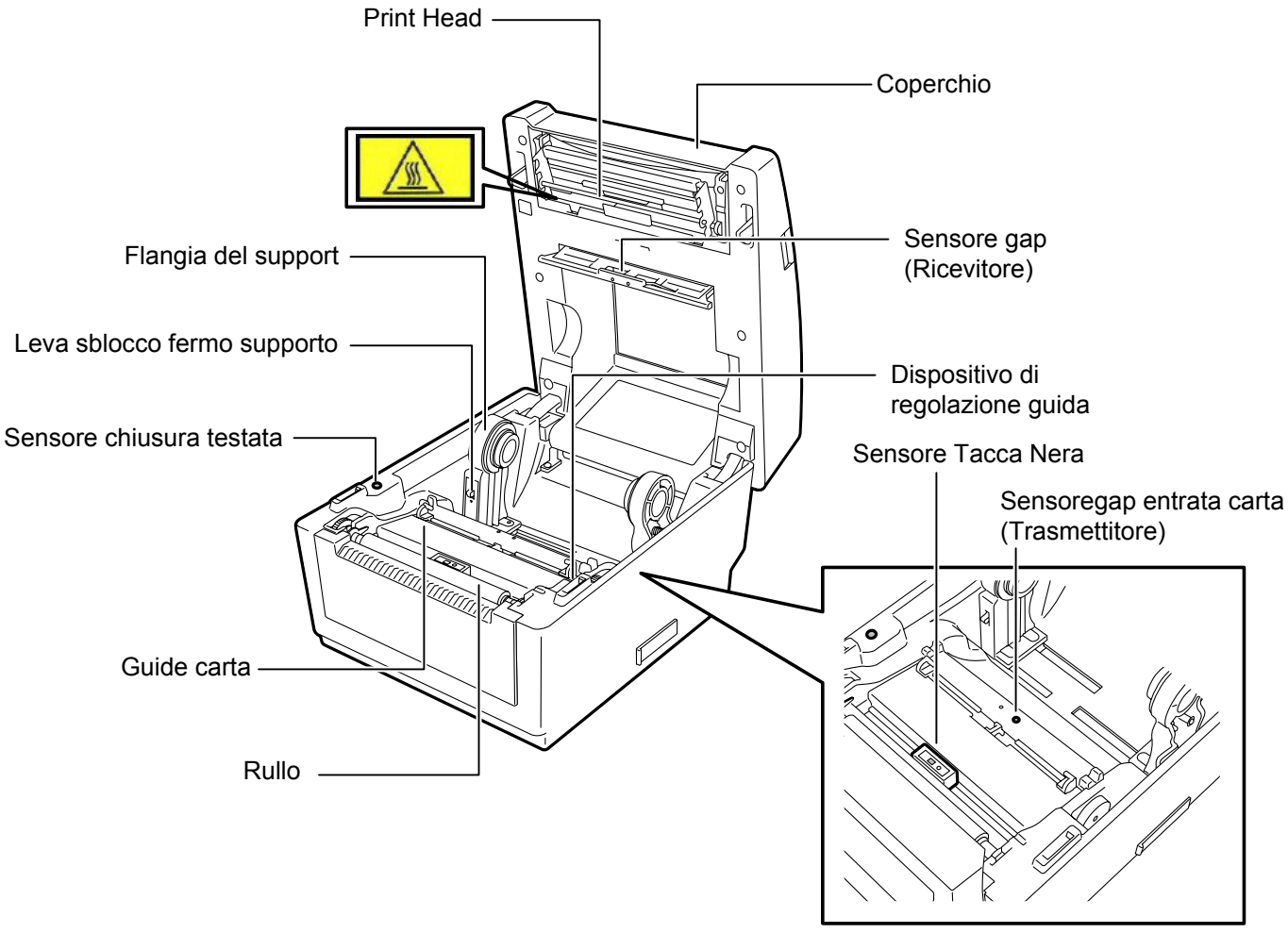


1.5.3 Vista posteriore



1.5.4 Interior

ATTENZIONE!
Non toccare la testina o le vicinanze della stessa subito dopo una stampa. Potreste scottarvi a causa delle temperature raggiunte dagli elementi di stampa.



1.5.5 Tasto e indicatore luminoso

Il tasto [FEED] funziona come tasto INSERIMENTO CARTA o PAUSA, a seconda dello stato della stampante.

Come FEED	• Se si preme quando la stampante è in linea fa avanzare la carta. • Se si preme dopo aver rimosso la causa di un errore fa tornare la stampante in linea.
Come PAUSA	• Se si preme mentre si sta stampando, interrompe la stampa dopo il completamento di quella in corso. Se ripremuto, fa ripartire la stampa.

La spia luminosa si accende o lampeggia con colori diversi, a seconda dello stato della stampante. Le indicazioni principali della spia e relative corrispondenze rispetto lo stato della stampante sono indicate all'interno del coperchio superiore

Colore	Stato	Stato stampante
Verde	Luce fissa	Stand-by
Verde	Lampeggio rapido	In comunicazione con l'host.
Verde	Lampeggio lento	La stampa è interrotta temporaneamente (in pausa)
Verde/rosso	Lampeggio lento	La temperatura della testina di stampa ha superato il limite
Rosso	Luce fissa	Errore di comunicazione. (Solo con utilizzo di RS-232C)
Rosso	Lampeggio rapido	Carta inceppata
Rosso	Lampeggio medio	Carta terminata
Rosso	Lampeggio lento	Si è di stampare o di fare un Feed con il coperchio superiore aperto.
Arancione	Lampeggio rapido	Carta incastrata nel taglierina. (Solo quando il taglierina installato)
Nessuno	Spento	Coperchio superiore aperto.

2. CONFIGURAZIONE STAMPANTE

Questa sezione,illustra le procedure per impostare la Vostra stampante, prima del suo utilizzo. Essa comprende le precauzioni, le connessioni dei cavi, l'assemblaggio, gli accessori, il caricamento della carta, e l'esecuzione di un test di stampa.

2.1 Precauzioni

ATTENZIONE!

Evitare l'uso della stampante in luoghi soggetti a luce intensa (p.e. luce solare diretta, lampade da scrivania). La luce potrebbe influenzare i sensori causandone il malfunzionamento.

Per assicurare un ambiente operativo ottimale e garantire la sicurezza degli operatori Vi preghiamo di osservare le norme di sicurezza sotto riportate.

- Utilizzare la stampante su un piano stabile ed in ambiente libero da sporcizia , eccessiva umidità, alta temperatura vibrazioni o luce solare diretta.
- Mantenere l'ambiente di lavoro libero da correnti statiche. Le scariche statiche possono danneggiare alcuni componenti interni.
- Verificare che l'apparecchiatura sia connessa ad una linea di alimentazione AC libera da interferenze, e che non vi siano altre apparecchiature che possano causare interferenze sulla stessa linea.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura sia collegata alla rete di alimentazione AC con un cavo tripolare, e che la messa a terra sia correttamente collegata.
- Non utilizzare la stampante con il coperchio aperto. Fare attenzione ad evitare l'introduzione delle dita o di parti dell'abbigliamento vicino a parti meccaniche in movimento, specialmente vicino alla taglierina opzionale.
- Assicuratevi di aver spento la stampante posizionando il pulsante di accensione su OFF e di aver rimosso il cavo di alimentazione prima di effettuare qualunque operazione all'interno della stampante.
- Al fine di ottenere i migliori risultati ed una stabile operatività della stampante nel tempo, utilizzare solo i supporti consigliati da TOSHIBA TEC. (Fate riferimento al Supply Manual.)
- Immagazzinare supporto secondo le specifiche fornite dal produttore.
- I meccanismi di questa stampante contengono alcuni componenti sottoposti ad alto voltaggio, quindi non rimuovere in nessun caso i coperchi della stampante o potreste ricevere degli shock elettrici. Per altro la stampante contiene alcuni componenti delicati che potrebbero essere danneggiati dal personale non autorizzato.
- Pulire la stampante con uno panno morbido ed asciutto, o leggermente inumidito con un detergente delicato.
- Fare attenzione toccando la testina poiché potrebbe diventare molto calda durante la stampa. Attendere che si raffreddi prima di pulirla. Utilizzare esclusivamente pulisci testine raccomandati dalla TOSHIBA TEC.
- Non spegnere la stampante o rimuovere il cavo di alimentazione durante la stampa o mentre il LED dati sta lampeggiando

2.2 Procedure Iniziali

> ***NOTA:***
>
> 1. *Per comunicare direttamente con un computer host, via RS-232C, Centronics, Ethernet, o USB è necessario:*
>   *(1) cavo per RS-232C: 9 pin (non usare un cavo null modem)*
>   *(2) Cavo per Centronics: 36 pin*
>   *(3) Cavo per Ethernet: 10/100 Base*
>   *(4) Cavo per USB: V2.0 (Full Speed)*
> 2. *L'utilizzo del driver di Windows permette di utilizzare la stampante con applicazioni Windows.*
>   *Questa stampante può essere pilotata direttamente con il suo linguaggio proprietario. Per eventuali dettagli contattare il Vostro rivenditore autorizzato TOSHIBA TEC.*

Questa sezione descrive le procedure per il set up della stampante.

1. Togliere gli accessori e la stampante dall'imballo.

2. Fare riferimento alle procedure di precauzioni contenute in questo manuale per un corretto set up e posizionamento della stampante.

3. Assicurarsi che l'interruttore sia su Off. (vedi **Sezione 2.3**.)

4. Collegare la stampante ad un host via RS-232C, Centronics, Ethernet o USB. (Refer to **Section 2.4**.)

5. Collegare l'adattatore di alimentazione alla stampante, quindi collegare il cavo di alimentazione ad una presa di alimentazione con una corretta messa a terra. (Vedi **Sezione 2.5**)

6. Inserire il supporto di stampa. (vedi **Sezione 2.7**.)

7. Posizionate correttamente il sensore del Gap o della Tacca Nera a seconda del tipo di supporto utilizzato. (Vedi **Sezione 2.7**.)

8. Accendere la stampante. (Vedi **Sezione 2.3**.)

9. Installare in Driver della stampante sul computer. (Vedi sezione Printer Driver nel CD-ROM.)

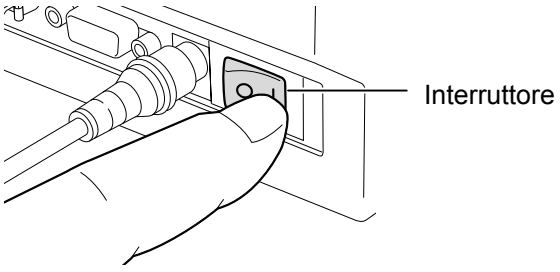
2.3 Accensione e Spegnimento Stampante

Qualora la stampante sia connessa al sistema è preferibile accendere la stampante prima del sistema, e spegnerla dopo lo spegnimento del sistema.

2.3.1 Accensione

> ***ATTENZIONE!***
>
> *Utilizzare l'interruttore per accendere o spegnere la stampante. Accenderla e spegnerla mettendo o togliendo il cavo può causare incendi o scariche elettriche.*

1. Per accendere la stampante premere l'interruttore dal lato (|), come indicato nella figura sottostante questo simbolo indica la posizione di acceso.



> ***NOTA:***
>
> *Se il LED Rosso e' acceso, andate alla **sezione 4.1, Guida alla soluzione dei problemi**.*

2. Verificate che il led lampeggi lentamente in arancione per 5 secondi, quindi diventi verde.

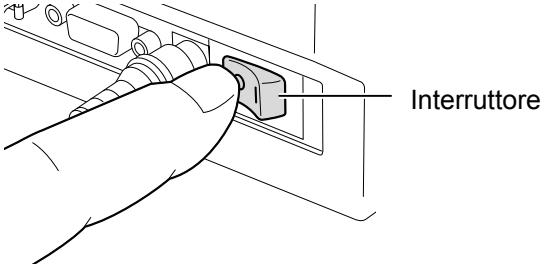
2.3.2 Spegnimento

ATTENZIONE!

1. *Non spegnere la stampante durante la fase di stampa o potreste causare danni.*
2. *Non spegnere la stampante mentre il LED verde sta lampeggiando, questo potrebbe danneggiare i dati in arrivo.*

1. Prima di spegnere la stampante verificate che il LED sia Verde e non sia lampeggiante.

2. Per spegnere la stampante premere l'interruttore sul lato (❍), come indicato nella figura sottostante , questa posizione indica spento.



2.4 Connessione dei Cavi alla Stampante

ATTENZIONE!*Connettere il cavo seriale o parallelo mentre la stampante e il computer sono spenti per evitare che si verifichino choc elettrici, cortocircuiti che potrebbero danneggiare la stampante.*

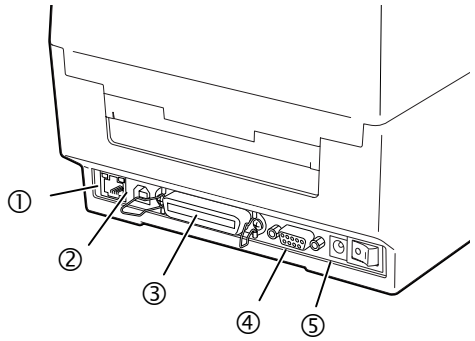
NOTA:

Per le specifiche del cavo seriale, fate riferimento alla ***APPENDICE 2, INTERFACCE****.*

Il seguente paragrafo spiega come effettuare le connessioni dei cavi dalla stampante al vostro sistema, e mostra come realizzare connessioni con altri device. A seconda dell'applicazione utilizzata per stampare le etichette, esistono quattro possibilità per collegare la stampante al computer.

- Una connessione con la seriale RS-232C della stampante e una porta seriale del sistemi (COM).
- Una connessione con cavo parallelo tra l'interfaccia standard parallela e la relativa porta parallela del sistemi (LPT).
- Un cavo Ethernet tra il connettore dell'interfaccia Ethernet della stampante e una delle porte Ethernet del computer.
  N.B.:
  - Utilizzare un cavo Ethernet che rispetti tutti gli standard.
    10BASE-T: Categoria 3 o maggiore
    100BASE-TX: Categoria 5 o maggiore
    Lunghezza cavo: Fino a 100 m
  - È possibile che si verifichi un qualche errore di comunicazione, causato dall'ambiente in cui si opera. Per evitarlo, sarebbe meglio utilizzare un cavo schermato (STP) o un dispositivo equivalente.
- Un cavo per la connessione fra la porta USB della stampante e quella del Vostro sistema.
  N.B.:
  - Per scollegare il cavo USB dal computer , seguire le istruzioni del messaggio "Rimozione sicura dell'hardware" che appare sul computer
  - Utilizzare un cavo USB omologato per V1.1 o maggiore con un connettore di Tipo B su entrambe le estremità.

Il diagramma sottostante mostra tutte le possibili connessioni dei cavi con l'attuale versione di stampante.



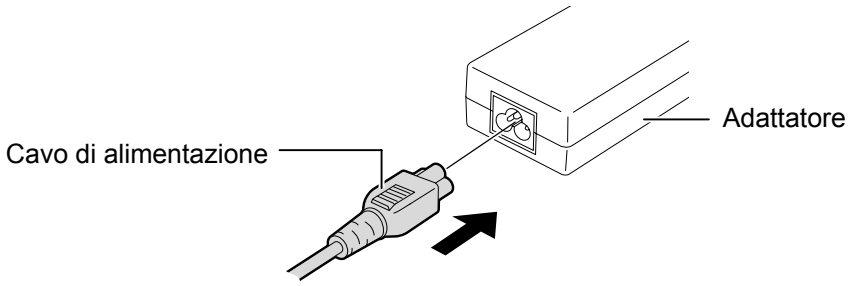
① Interfaccia Ethernet
② Interfaccia USB
③ Interfaccia Parallela (Centronics)
④ Interfaccia Seriale (RS-232C)
⑤ Connettore Jack per l'alimentazione

2.5 Connessione fra Adattatore e Cavo di Alimentazione

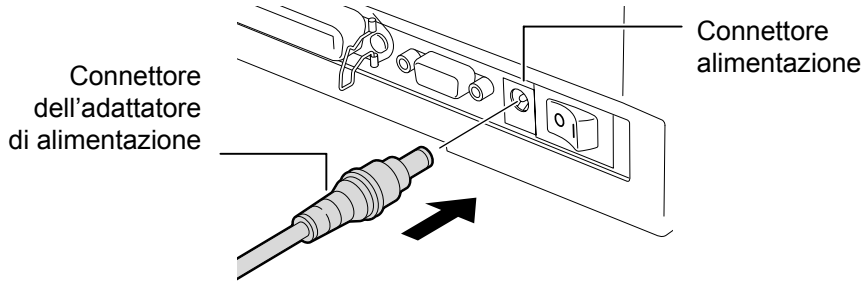
> ***NOTA:***
> 1. *Poiché il cavo di alimentazione non e' fornito con la stampante, siete pregati di verificarne le caratteristiche prima dell'acquisto alla pagina 1-2.*
> 2. *L'adattatore EA10953 AC deve essere utilizzato esclusivamente per le stampanti della serie B-EV4D. Le stampanti della serie B-EV4D devono essere alimentate tramite l'adattatore EA10953 AC.*

1. Assicuratevi che l'interruttore sia nella posizione OFF (O).

2. Inserire il cavo di alimentazione nella relativo presa dell'adattatore.



3. Insert the Power Adapter connector into the Power Jack on the rear of the printer.



2.6 Apertura/Chiusura della testata

ATTENZIONE!

Fate attenzione ad aprire completamente lo sportello, altrimenti per effetto della gravità potrebbe cadere causando ferite.

ATTENZIONE!

1. *Fate attenzione a non toccare gli elementi della testina quando la sollevate. Questo potrebbe danneggiare gli elementi a causa delle cariche elettrostatiche o provocare altri problemi di qualità nella stampaproblems.*
2. *Non coprire il sensore d'apertura del coperchio con dita, mani o altro, per evitare che il coperchio venga erroneamente considerato chiuso.*

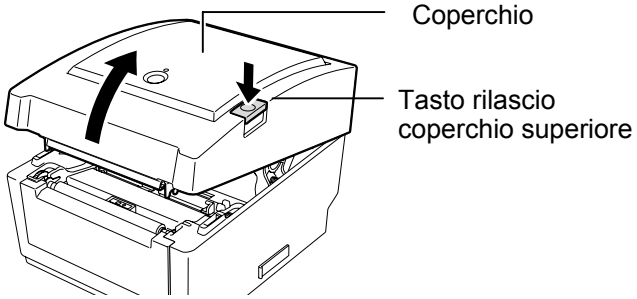
NOTA:

Assicurate di chiudere completamente la testate. Il mancato rispetto di questa nota potrebbe causare problemi di qualità di stampa..

Nell'apertura o chiusura della testata osservate le seguenti istruzioni.

Per aprire la testata:

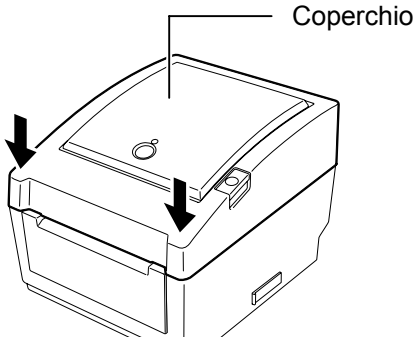
1. Premere il tasto Rilascio coperchio superiore per sbloccare il coperchio e per aprirlo completamente.



Grazie al sistema frenante di cui è dotato, il coperchio non si richiuderà.

Per chiudere la testata:

1. Premere verso il basso le parti di coperchio indicate dalle frecce fino a che non si incastrano in posizione.



2.7 Caricamento dei Supporti

ATTENZIONE!

1. *Non toccare le parti in movimento. Per evitare il rischio che dita, anelli, abbigliamenti ecc. Possano impigliarsi nelle parti in movimento, assicuratevi che tutte le parti siano ferme prima di caricare i supporti.*
2. *Fate attenzione ad aprire completamente lo sportello, altrimenti per effetto della gravità potrebbe cadere causando ferite.*

ATTENZIONE!

Fate attenzione a non toccare gli elementi della testina quando la sollevate. Questo potrebbe danneggiare gli elementi a causa delle cariche elettrostatiche o provocare altri problemi di qualità nella stampaproblems.

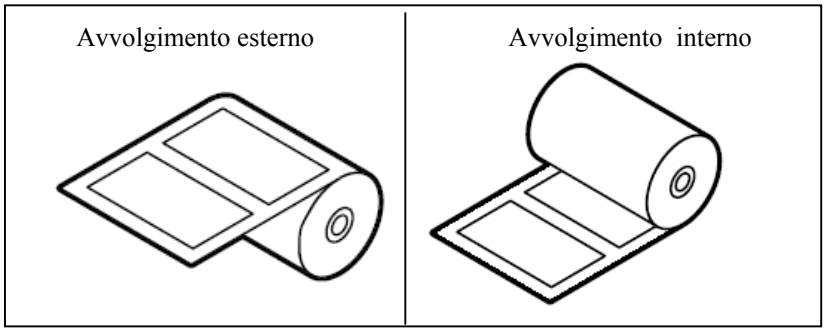
Questo capitolo descrive come caricare il supporto di stampa nella stampante. È possibile caricare rotoli di etichette e di cartellini e moduli di carta continua. Si raccomanda di utilizzare supporti approvati TOSHIBA TEC.

N.B.:

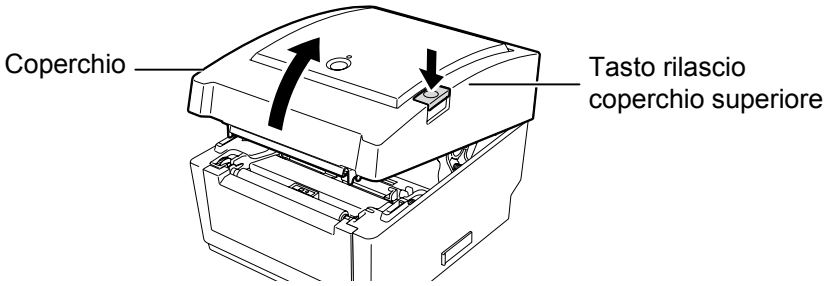
1. Eseguire la calibratura del sensore apposito ogni volta che si cambia formato del supporto di stampa.

2. È possibile caricare supporti delle seguenti dimensioni:
   Diametro esterno del rotolo: Max. 127mm (5")
   Diametro della parte centrale interna: 25,4 (1") mm o 38,1 mm (1,5")
   Se il diametro esterno del rotolo e quello della parte centrale interna superano i limiti indicati (rispettivamente 127 mm e 38,1 mm), è necessario applicare il supporto per rotoli esterno, opzionale. Per i particolari, vedere la Guida all'installazione per Supporto per rotoli esterno.

3. Alcuni rotoli di carta sono arrotolati verso l'interno, altri verso l'esterno. (vedere figura qui sotto.) Entrambi devono essere caricati in modo da avere la superficie di stampa verso l'alto.

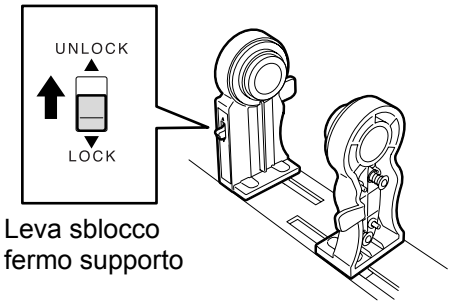


1. Premere il tasto Rilascio coperchio superiore per sbloccare il coperchio e per aprirlo completamente.

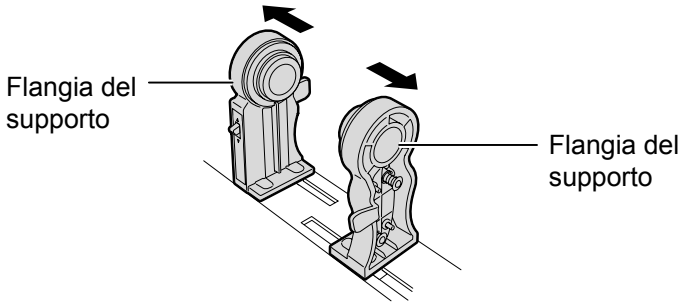


2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

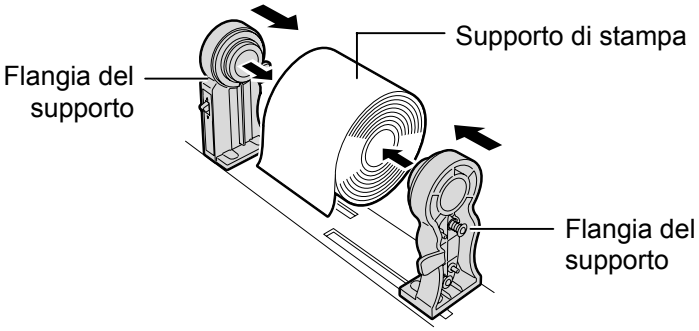
2. Spostare lo switch di blocco del fermo della carta su Sblocca (▲) per sbloccare i fermi del supporto.



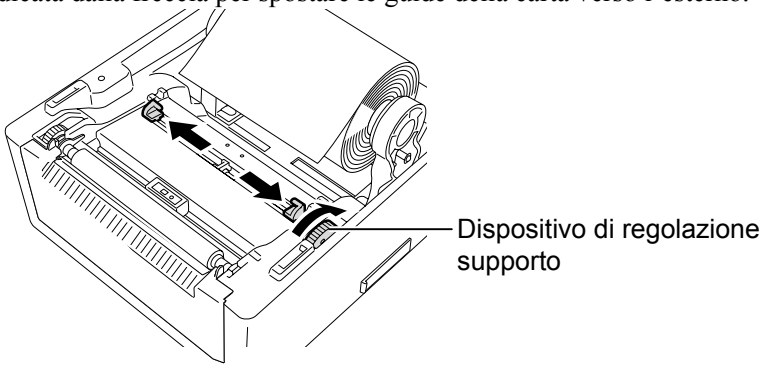
3. Aprire i fermi del supporto.



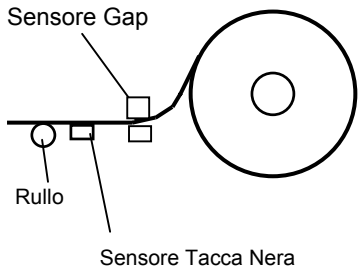
4. Collocare il rotolo tra i fermi con la superficie di stampa verso l'alto. Sistemare il beccuccio del fermo al centro del rotolo. Verificare che entrambi i beccucci dei fermi lo blocchino adeguatamente.



5. Ruotare il dispositivo di regolazione guida della carta nella direzione indicata dalla freccia per spostare le guide della carta verso l'esterno.



NOTA: Percorso supporti



NOTES:

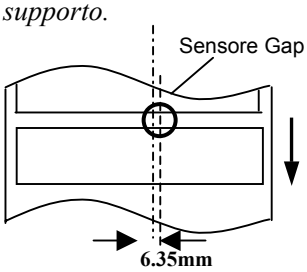
1. *Fare riferimento all'etichetta che indica il percorso carta all'interno del coperchio superiore.*
2. *Collocare la superficie di stampa verso l'alto.*
3. *Tagliare l'estremità iniziale della carta in modo netto, con le forbici.*

N.B.:*Non forzare le guide del supporto con le mani, per evitare di spezzarle.*

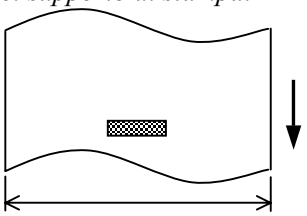
2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

NOTES:

1. *È stato selezionato il tipo di sensore utilizzato nell'ultima stampa. Per modificarlo, vedere il* ***Capitolo 2.9.1, Calibratura del sensore supporto****.*
2. *Il sensore gap è posizionato 6,35 mm a destra del centro del supporto.*



3. *Il sensore della Tacca Nera si può movimentare su tutta la larghezza del supporto di stampa.*

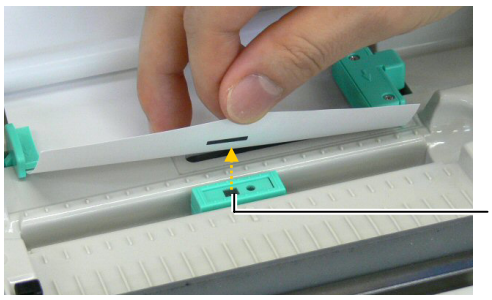


Il sensore della Tacca Nera può essere movimentato in tutta la larghezza.

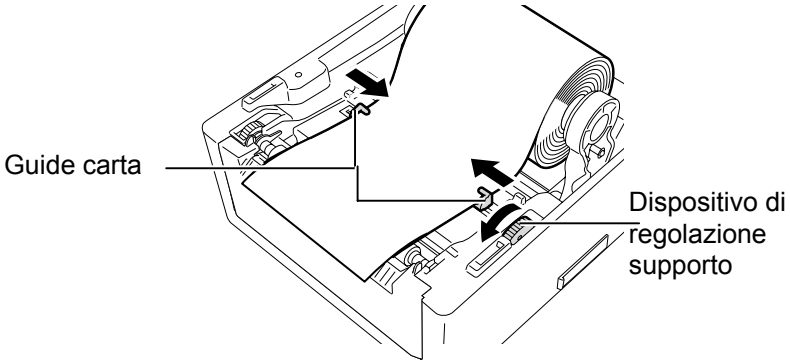
NOTA*:*
Fate attenzione a non schiacciare il supporto di stampa con le guide carta. Questo potrebbe causare inceppamenti od errori nell'avanzamento del supporto.

6. Regolare la posizione del sensore del supporto selezionando quello da utilizzare. . (Vedere capitolo 2.9.1)

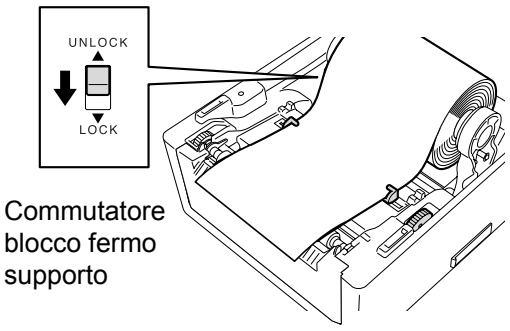
La stampante è dotata di un sensore di tacca nera che individua i contrassegni neri stampati sul verso del supporto di stampa, e un sensore gap, per individuare l'intervallo tra le etichette.
Una volta fissata la posizione del sensore gap, non è più necessario spostarla.
Per un corretto utilizzo del sensore di tacca nera, allinearlo con il centro della tacca. In caso contrario, tale funzione non si attiverà, causando un errore.



7. Inserire il supporto tra le Guide e ruotare il dispositivo di regolazione apposito nella direzione indicata dalla freccia per regolarle a seconda della larghezza del supporto.

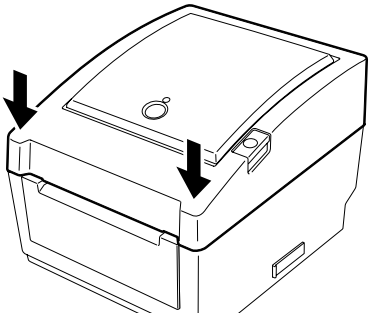


8. Spingere i fermi supporto contro il rotolo per bloccarlo, quindi spostare lo switch di blocco fermi sulla posizione Blocco (▼).

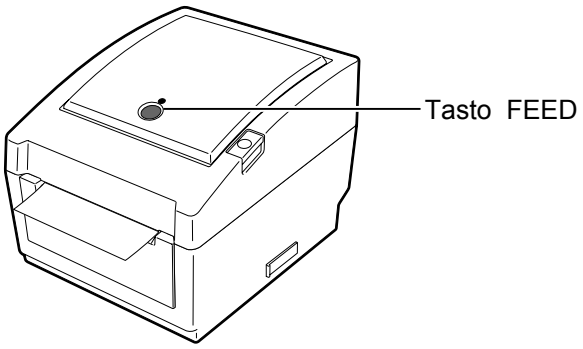


2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

9. Chiudere piano il coperchio spingendo verso il basso le parti indicate dalla freccia fino a che non scattano in posizione.



10. Premere il tasto [FEED] per controllare che il tipo di caricamento del supporto sia quello giusto.



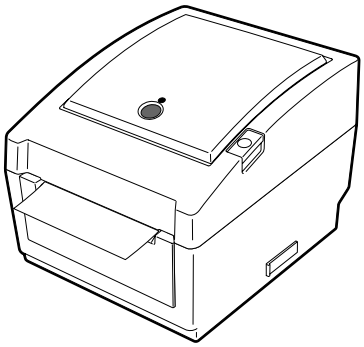
Su questa linea di stampanti sono disponibili tre modalità di stampa.

ATTENZIONE!

Per separare le etichette stampate dal rotolo, in modalità batch, devono essere fuori dalla bocca di uscita oppure il gap deve essere sul punto di stacco della barretta di strappo.Se tirate le etichette spostandole dalla posizione di fermo sotto testina premete il tasto FEED/PAUSE per far avanzare un'etichetta per il riposizionamento corretto delle stesse (Almeno 10mm di avanzamento).Il non seguire questa procedura potrebbe causare errori di inceppamento carta.

Modalità Batch:

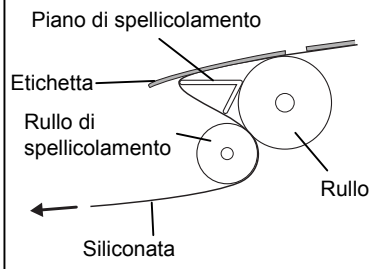
Nella modalità Batch le etichette sono stampate in continuo fino all'esaurimento della quantità richiesta nel comando di stampa.



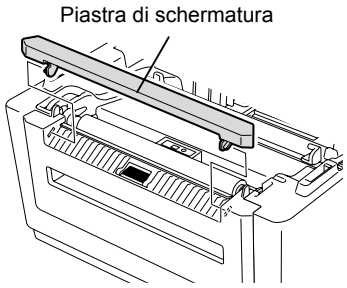
2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

***NOTA**:*

1. *Se si stampano etichette senza rimuoverle dallasiliconata, non è necessario infilare il supporto nello spellicolatore*
2. *Quando il documento è inserto correttamente,la siliconata e' premuta tra il rullo di stampa ed rullo di spellicolamento come mostrato nello schema sottostante.*



3. *Se vengono spellicolate con una luce intensa, il sensore potrebbe non individuare in modo corretto la presenza di un'etichetta stampata. Ridurre l'intensità della luce o collocare la piastra di schermatura come mostrato nella figura.*



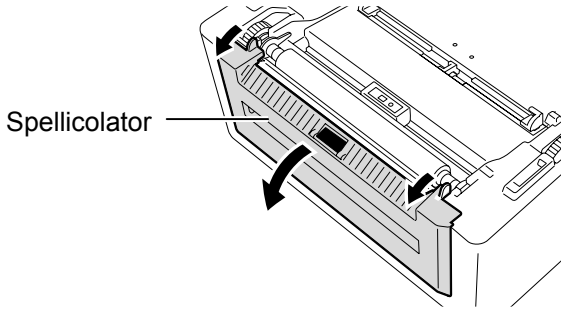
Modalità Spellicolartice (Opzionale):

Se stampate con la modalità Spellicolatrice, le etichette verranno separate dalla siliconata in fase di stampa.

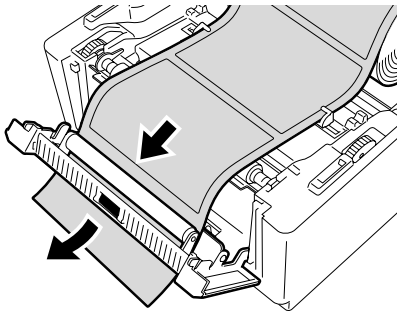
- **Preparazione del supporto**

Se utilizzate la modalità Spellicolatrice preparate il supporto con la seguente procedura:

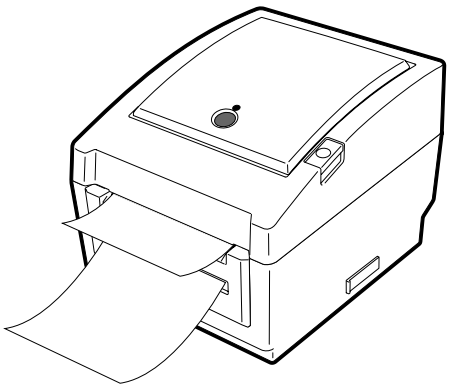
1. Caricare i supporti come descritto nella pagina precedente.
2. Aprire il blocco di spellicolamento tirandolo verso l'esterno.



3. Rimuovere un numero sufficiente di etichette dall'estremità del supporto di stampa in modo che risultino liberi almeno 20 cm, inserire quindi l'estremità all'interno della fessura apposita, nello spellicolatore.



4. Chiudere lo spellicolatore e il coperchio superiore.



2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

ATTENZIONE!

PERICOLO: PARTI IN MOVIMENTO
TENERE LONTANE DITA E ALTRI PARTI DEL CORPO

La taglierina e' affilata, per cui fare attenzione a non ferirsi lavorando sulla taglierina.

ATTENZIONE!

1. *Assicuratevi di tagliare la siliconata delle etichette. Se il taglio avviene sull'etichetta il collante potrebbe causare dei problemi o accorciare la vita della taglierina.*
2. *L'utilizzo di cartellini che eccedano il massimo spessore indicato può accorciare la vita della taglierina.*

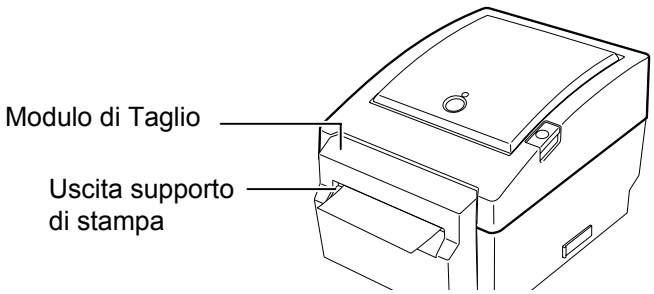
N.B.:

Quando si colloca il modulo sul retro della stampante si raccomanda di prendere le seguenti precauzioni.

1. *Voltare la superficie di stampa verso l'alto.*
2. *Verificare che il modulo sia parallelo e al livello dell'apertura apposita.*
3. *Evitare che i cavi interferiscano con l'accesso della carta nella fessura.*

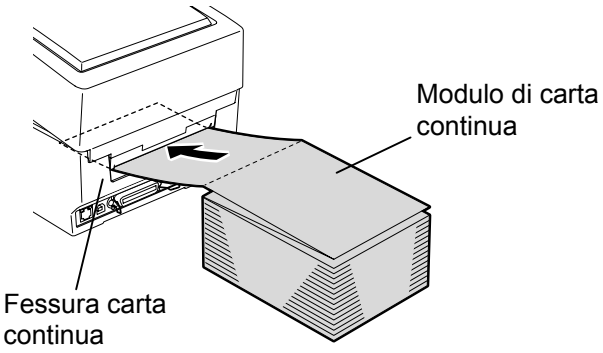
Modalità con Taglio (Opzionale):

Se la taglierina è installata il documento verrà automaticamente tagliato. Dopo aver inserito il documento, come descritto in precedenza, inserire la parte iniziale dello stesso nella finestra di taglio.

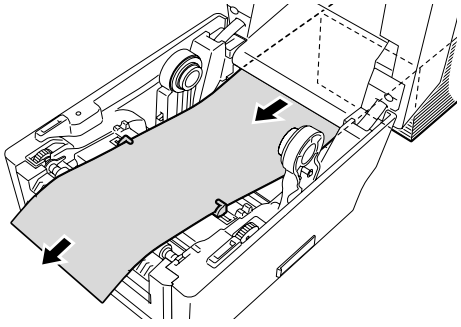


Come caricare moduli di carta continua

1. Collocare il modulo sul retro della stampante e inserirne l'estremità nella fessura apposita.



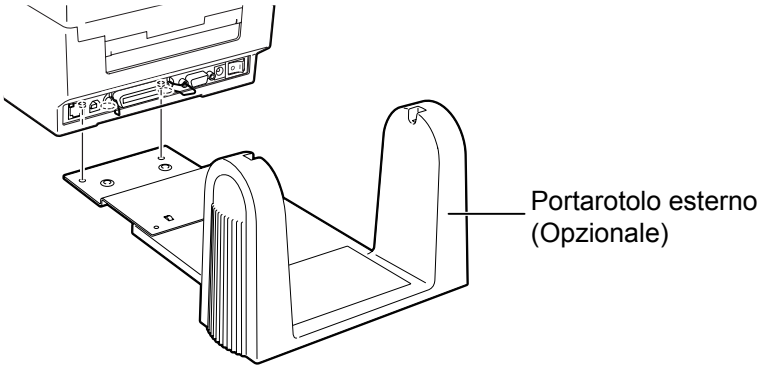
2. Vedere le pagine precedenti per caricare la carta continua nella stampante fino od oltre l'uscita del supporto.



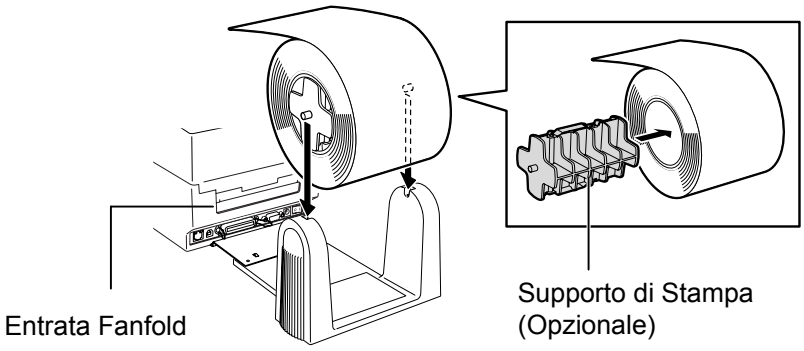
2.7 Caricamento dei Supporti (Cont.)

Quando il rotolo di supporto di stampa ha un diametro esterno che supera i 127 mm (5") e quello interno di 76,2 mm (3"), è necessario il Supporto per rotoli esterno, opzionale.

1. Inserire le sporgenze della parte inferiore della stampante all'inentero dei fori sulla base del portarotolo.



2. Inserire l'asticella del supporto di stampa nella parte centrale del rotolo.
3. Collocarlo nelle scanalature del Supporto per rotoli esterno.
4. Tirare il supporto di stampaverso il fronte ed inserire la parte iniziale nella stampante.



5. Fate riferimento alla pagina precedente per completare il caricamento.
6. Chiudere la testata.

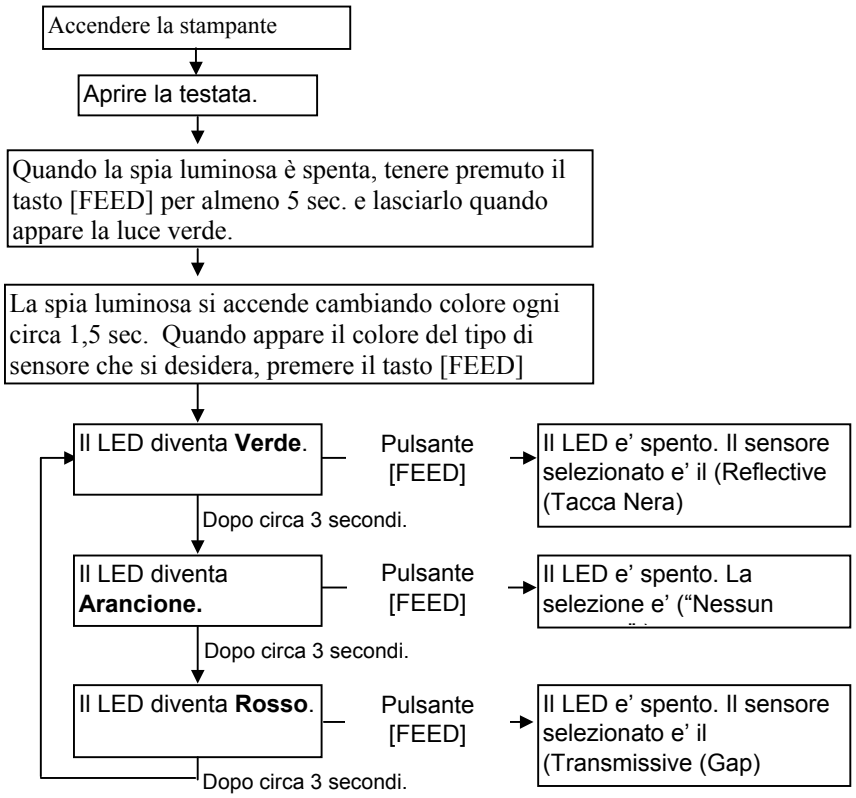
2.8 Calibrazione Sensori, Test Print, e Dump Mode

Questa funzione e' usata per la calibrare la sensibilità dei sensori del Gap /Tacca Nera.
E' necessaria per la regolazione dei sensori nel caso vi siano cambiamneti nel tipo di supporto in uso

2.8.1 Calibrazione dei sensori

NOTA:
È stato selezionato il tipo di sensore utilizzato nell'ultima stampa.
L'impostazione data dalla fabbrica è il sensore gap.

1. Prima di tutto seguire la procedura al piede per selezionare il sensore da calibrare.


Accendere la stampante
Aprire la testata.
Quando la spia luminosa è spenta, tenere premuto il tasto [FEED] per almeno 5 sec. e lasciarlo quando appare la luce verde.
La spia luminosa si accende cambiando colore ogni circa 1,5 sec. Quando appare il colore del tipo di sensore che si desidera, premere il tasto [FEED]
Il LED diventa **Verde**.
Pulsante [FEED]
Il LED e' spento. Il sensore selezionato e' il (Reflective (Tacca Nera)
Dopo circa 3 secondi.
Il LED diventa **Arancione.**
Pulsante [FEED]
Il LED e' spento. La selezione e' ("Nessun
Dopo circa 3 secondi.
Il LED diventa **Rosso**.
Pulsante [FEED]
Il LED e' spento. Il sensore selezionato e' il (Transmissive (Gap)
Dopo circa 3 secondi.

2. Spegnere la stampante, caricare correttamente il supporto di stampa e chiudere il coperchio superiore.

N.B.: Non collocare una zona già stampata sul sensore del supporto di stampa poiché ciò impedisce una corretta calibratura dello stesso.

3. Per calibrare il sensore della Tacca Nera allineare il sensore con la Tacca Nera del supporto di stampa. (vedere **sezione 2.7**.)

4. Premere il pulsante [FEED] e tenetelo premuto mentre accendete la stampante. Il LED si accenderà nel seguente ordine:
Verde (Lampeggio) → Rosso (Lampeggio) → Arancione (Lampeggio) → Arancione → ROSSO → Verde

5. Lasciare il tasto [FEED] quando la luce rossa rimane fissa. La stampante trascina automaticamente il supporto di stampa per eseguire la calibratura del sensore.

N.B.: Se si lascia il tasto [FEED] al momento sbagliato, ripetere le operazioni dalla fase 4

6. Per tornare in On Line, spegenere e riaccendere normalmente la stampante.

2.8.2 Test print e dump mode

1. Spegnere la stampante ed inserire il supporto di stampa.
2. Premere il pulsante FEED e tenetelo premuto mentre accendete la stampante. Il LED si accenderà nel seguente ordine:
   Verde (Lampeggio) → Rosso (Lampeggio) → Arancione (Lampeggio) → Arancione → ROSSO → Verde
3. Lasciare il pulsante FEED quando il LED e' Verde.
4. La stampante effettua il Test Print ed entra nella modalità Dump Mode.
5. Per tornare in On Line, spegnere e riaccendere normalmente la stampante**.**

> ***NOTA***:
> *I seguenti comandi potrebbero non modificare i test print. D, AX, XS, Z2;1, Z2;2. (senza AY).*

Esempio del Test Print

PRINTER INFO.	
PROGRAM VERSION	**VX.XX XXXX**
TONE ADJUST	**+XX**
FEED ADJUST	**+XX.Xmm**
CUT POSITION ADJUST	**+XX.Xmm**
BACKFEED ADJUST	**+XX.Xmm**
PARAMETER	**[PC-850] [0]**
	[9600] [8] [1] [NONE] [2]
	[ON] [AUTO] [FEED] [B0]
X-COORDINATE ADJUST	**+XX.Xmm**
SENSOR SELECTION	**TRANSMISSIVE**
SENSOR ADJ. VALUE	**TRANSMISSIVE [XX] REFLECTIVE [XX]**
PRINT SPEED	**5 IPS**
FLASH ROM	**4 MB**
SDRAM	**8 MB**
USER MEMORY	**[X KB][0 KB]**
TTF AREA	**[0 KB][0 KB]**
EXT CHAR AREA	**[0 KB][0 KB]**
BASIC AREA	**[0 KB][0 KB]**
PC SAVE AREA	**[X KB][0 KB]**
INFORMATION	
TOTAL FEED	**0.00 km**
TOTAL PRINT	**0.00 km**
TOTAL CUT	**0**
IP ADDRESS	**192.168.10.20**
SUBNET MASK	**255.255.255.0**
GATEWAY	**0.0.0.0**
MAC ADDRESS	**XX-XX-XX-XX-XX**
DHCP	**Disabled**
DHCP CLIENT ID	**FFFFFFFFFFFFFFFFFFFF**
	FFFFFFFFFFFF
SOCKET COMM.	**Enabled**
SOCKET COMM. PORT	**08000**

2.8.2 Test print e dump mode (Cont.)

I contenuti dei test print potrebbero essere variati dai seguenti comandi o parametri:

PROGRAM VERSION: VX.XX XXXX --- Versione del Firmware e Checksum
TONE ADJUST: +XX ---------- Valore della regolazione fine temperatura di stampa
FEED ADJUST: +XX.Xmm ---------- Valore della regolazione fine della posizione di stampa
CUT POSITION ADJUST: +XX.Xmm ----- Valore della regolazione fine della posizione di taglio
BACKFEED ADJUST: +XX.Xmm ---------- Valore della regolazione fine dell'arretramento
PARAMETER: [PC-850][0] ---------- Selezione del Code Page e del tipo di "0" in stampa
[9600][8][1][NONE][2] --- Baud rate, Data bit, Stop bit , Parità, e Controllo trasmissione della RS-232C
[ON][AUTO][FEED][B0] ----- Funzione di attesa del Forward feed, Codici di controllo, funzione del Tasto Feed, e Euro code
X-COORDINTE ADJUST: +XX.Xmm ----- Valore della regolazione dell'asse X
SENSOR SELECTION: TRANSMISSIVE - Scelta del sensore e sensibilità
SENSOR ADJ. VALUE:
TRANSMISSIVE[XX] REFLECTIVE[XX] -- Valore impostazione sensore
PRINT SPEED: 5IPS ---------- Velocità di stampa
FLASH ROM:4MB ---------- Capacità Flash ROM
SDRAM: 8MB ---------- Capacità SDRAM
USER MEMORY: [X KB][0 KB] ---------- Capacità memoria utente
TTF AREA: [XXXKB][XXXKB] ---------- Area di memorizzazione dei font True type font, Main PC board e Memory Card opzionali
EXT CHAR AREA: [XXXKB][XXXKB] -- Area di memoria dei Writable character, Main PC board e Memory Card opzionali
BASIC AREA: [XXXKB][XXXKB] -------- Area di memoria dei file BASIC, Main PC board e Memory Card opzionali
PC SAVE AREA: [XXXKB][XXXKB] ----- Area di memorizzazione dei PC, Main PC board e Memory Card opzionali
INFORMATION: ---------- Stampate solo se le informazioni sono registrate nella Flash ROM
TOTAL FEED ---------- Avanzamento totale
TOTAL PRINT: 0.00 km ---------- Distanza stampa totale
TOTAL CUT: 0 ---------- Conteggio totale tagli
IP ADDRESS: 192.168.10.20 ----------
SUBNET MASK: 255.255.255.0 --------
GATEWAY: 0.0.0.0 ----------
MAC ADDRESS: XX-XX-XX-XX-XX ---
DHCP: Disabled ----------
DHCP CLIENT ID:
FFFFFFFFFFFFFFFFFFFF FFFFFFFFFFF ---
SOCKET COMM.: Enabled ----------
SOCKET COMM. PORT: 08000 --------
} Valori impostazioni di rete

2.9 Come utilizzare una scheda SD

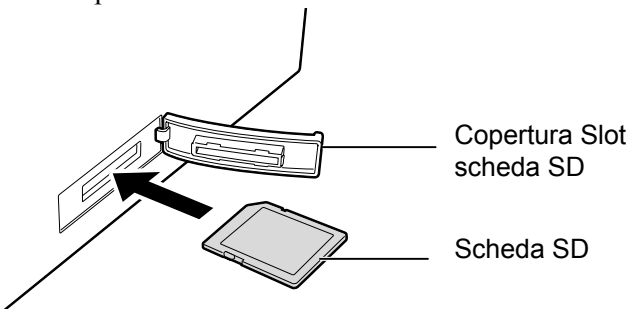
ATTENZIONE!

1. *Spegnere la stampante prima di inserire o rimuovere una scheda SD per evitare di danneggiare i dati sulla scheda stessa.*
2. *Non spegnere la stampante mentre la scheda è in uso, per evitare di danneggiarne i dati.*
3. *Per informazioni sull'utilizzo della scheda, fare riferimento alle istruzioni fornite con la scheda stessa.*

Questa stampante permette il salvataggio di formati di stampa, caratteri scrivibili, font True Type ecc, in schede SD disponibili sul mercato.
Per i tipi di schede SD disponibile, rivolgersi al proprio rappresentante TOSHIBA TEC.
Per le istruzioni su come salvare dati sulla scheda SD, vedere le Specifiche d'interfaccia per Dispositivi esterni disponibili sul CD-ROM.

■ Come inserire una scheda SD

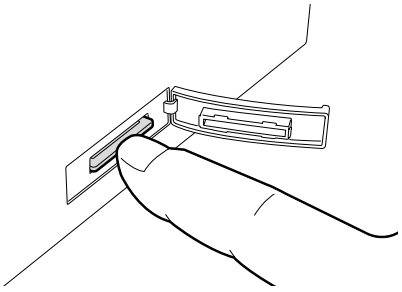
1. Spegnere la stampante e aprire il coperchio dello slot della scheda.
2. Inserirvi la scheda SD con la superficie di stampa rivolta verso l'alto fino a che non scatta in posizione.



3. Richiudere il coperchio dello slot

■ Come rimuovere una scheda SD

1. Verificare che non sia in atto un accesso alla scheda e spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio dello slot
3. Applicare una leggera pressione sulla scheda fino a che non scatta verso l'esterno.



4. Rimuoverla dallo slot e richiuderlo.

3. MANUTENZIONE

ATTENZIONE!

1. *Accertarsi di aver spento la macchina, prima di procedere alla manutenzione. Il non eseguire questa operazione, può causarvi scariche elettriche.*
2. *Al fine di evitare lesioni, fate attenzione a non pizzicarvi le dita durante l'apertura e la chiusura del coperchio.*
3. *Fate attenzione quando maneggiate la testina, poiché è in grado di raggiungere elevate temperature. Lasciatela quindi raffreddare prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.*
4. *Non gettare acqua direttamente nella stampante.*

Questo capitolo descrive come eseguire le operazioni di manutenzione. Al fine di garantire una costante ed elevata qualità operativa della vostra, dovreste eseguire una regolare manutenzione. Per elevati carichi di stampa, si dovrebbe eseguire giornalmente. Per bassi carichi di stampa, eseguire tale operazione settimanalmente.

3.1 Pulizia

Al fine di mantenere le caratteristiche della stampante anche in termini di qualità, si raccomanda di pulirla regolarmente , durante la sostituzione del nastro o del supporto cartaceo.

3.1.1 Testina di stampa

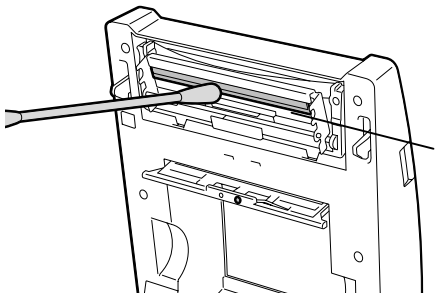
ATTENZIONE!

1. *Impedire a qualsiasi oggetto estraneo di venire a contatto con la testina o il rullo, poiché ciò può danneggiarli.*
2. *Non usare alcun solvente volatile, incluse trielina e benzene, poiché ciò può causare decolorazione del coperchio, malfunzionamenti o guasti della stampante.*
3. *Non toccare la testina di stampa a mani nude, poiché le correnti statiche potrebbero danneggiarla.*

NOTA:

Acquistate il Pulisci Testine dal vostro rivenditore autorizzato TOSHIBA TEC.

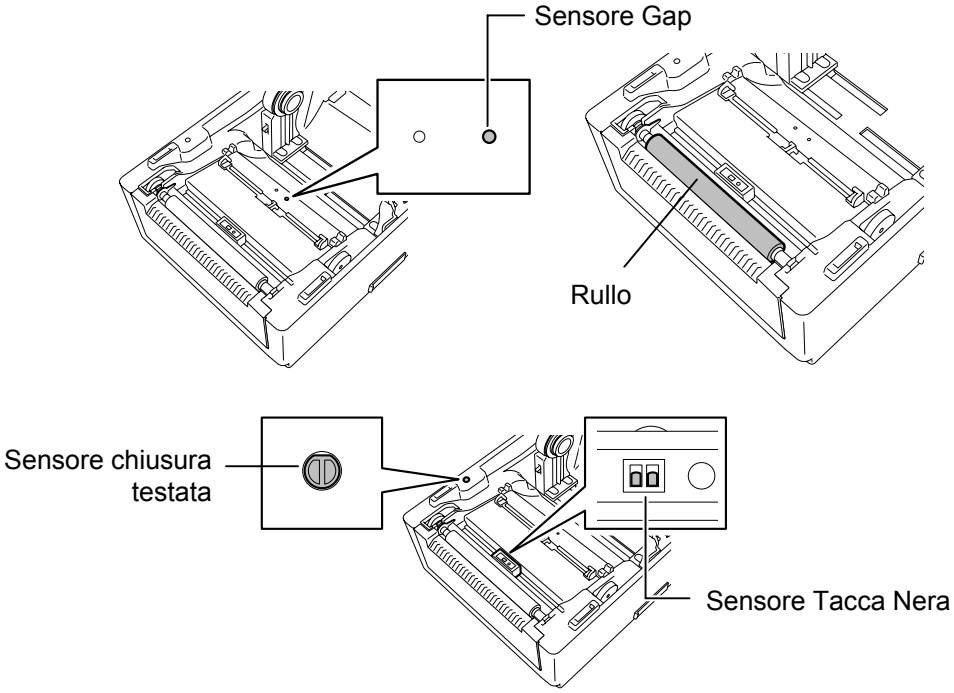
1. Spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Pulire gli elementi della testina con l'apposito attrezzo oppure con del cotone od uno panno morbido lievemente imbevuto di alcool.



Elementi della testina (posizionati all'estremità della testina)

3.1.2 Rullo di stampa e sensori

1. Spolverare la piantina con un panno soffice inumidito con alcol etilico puro.
2. Rimuovere la polvere o le particelle di carta dal sensore a tacca nera, da quello a gap e dal sensore d'apertura coperchio con un panno soffice asciutto.

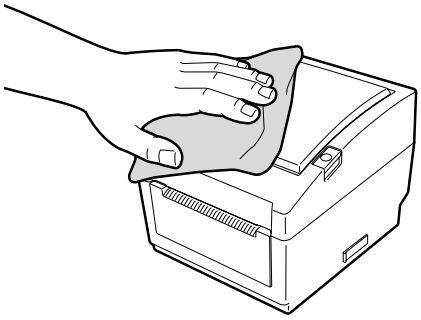


3.1.3 Scocca

ATTENZIONE!

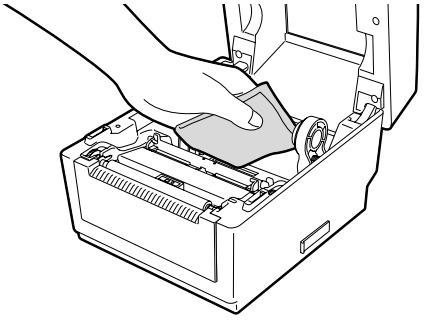
Non usare alcun solvente, compresi triellina e benzene, poiché si otterrebbe la decolorazione del coperchio.

Spolverare il coperchio con un panno soffice asciutto. Rimuovere quel che resta con un panno soffice inumidito con una soluzione detergente blanda.



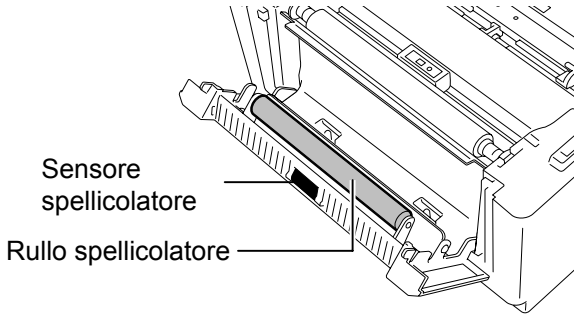
3.1.4 Alloggiamento supporto di stampa

Pulire l'alloggiamento del supporto di stampa con un panno soffice asciutto. Rimuovere quel che resta con un panno soffice inumidito con una soluzione detergente blanda.



3.1.5 Sensore striscia/Rullo striscia (Opzionale)

1. Pulire il rullo dello spellicolatore con un panno soffice inumidito con alcol etilico puro.
2. Rimuovere la polvere o le particelle di carta dal sensore dello spellicolatore con un panno soffice asciutto.



3.2 Attenzioni/Utilizzo dei Supporti di Stampa

ATTENZIONE!!

Leggere e comprendere attentamente il Manuale Specifiche dei Materiali. Utilizzare solo carta che sia conforme alle specifiche.Usare materiali non conformi, può comportare problemi di stampa o ridurre il tempo di vita della testina. Tutti i supporti utilizzati, dovrebbero essere utilizzati con cura, al fine di non danneggiare la stampante. A tele proposito leggere attentamente questa sezione.

- Non conservare il supporto cartaceo per un tempo maggiore di quello consigliato dal fabbricante.
- Conservare i rotoli posizionandoli sul lato piano. Posizionandoli infatti per il lato tondeggiante, tenderebbero ad ovalizzarsi, causando problemi di avanzamento o di qualità di stampa.
- Conservare il supporto in confezioni di plastica, mantenendole chiuse. Lasciandole infatti aperte, il materiale verrebbe a contatto della polvere e di altre sostanze che potrebbero esercitare un'azione abrasiva sulla testina, riducendone il tempo di vita.
- Conservare il supporto in un luogo asciutto. Evitare luoghi che siano esposti alla luce solare diretta, alle alte temperature, ad elevata umidità, a polvere o gas.
- La carta termica utilizzata, non deve avere specifiche che superino le concentrazioni di Ca^{2+}, K^{+}, Na^{+} 800 ppm, e Cl^{-} 600 ppm.
- L'inchiostro presente sui supporti prestampati, può contenere sostanze che riducono il ciclo di vita della stampante. Non utilizzare etichette pre-stampate con inchiostro composto con sostanze dure come il carbonato di calcio($CaCO_3$) e kaolin (Al_2O_3, $2SiO_2$, $2H_2O$).

Per ulteriori informazioni, contattate il Vostro distributore o il Vostro fornitore di carta.

4. SOLUZIONE PROBLEMI

ATTENZIONE!
Nel caso non possiate risolvere il problema con le procedure sotto elencate non tentate di riparare la stampante. Spegnetela e scollegatela. Quindi contattate il vostro rivenditore TOSHIBA TEC per l'assistenza necessaria.

4.1 Guida alla Soluzione dei Problemi

Problema	Causa	Soluzioni
La spia dell'adattatore non si accende quando il cavo è inserito nella presa.	Il cavo non è connesso all'adattatore.	Scollegare il cavo dalla presa, collegarlo all'adattatore e reinserirlo nella presa. (⇒ Capitolo 2.5)
	Manca la corrente generale o non arriva alla presa elettrica.	Testare la presa con il cavo di un'altra apparecchiatura elettrica. Se la corrente non arriva, consultare l'azienda elettrica.
	Il fusibile dell'edificio è saltato oppure è scattato l'interruttore automatico.	Controllare il fusibile o l'interruttore automatico.
La spia luminosa non presenta il colore verde quando la stampante è accesa e la spia dell'adattatore è illuminata.	Il connettore dell'adattatore è scollegato dal jack.	Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa, inserire il connettore dell'adattatore nel jack e ricollegare il cavo d'alimentazione alla presa. (⇒ Capitolo 2.5)
Il supporto di stampa non esce	Il supporto non è caricato correttamente.	Ricaricarlo in modo corretto. (⇒ Capitolo 2.7)
	Il cavo d'interfaccia non è collegato correttamente.	Ricollegarlo. (⇒ Capitolo 2.4)
	Il sensore del supporto è sporco.	Pulire il sensore del supporto. (⇒ Capitolo 3.1.2)
Non viene stampato nulla	Il supporto non è caricato correttamente.	Ricaricarlo in modo corretto. (⇒ Capitolo 2.7)
	I dati di stampa non vengono inviati dal computer host.	Inviare dati di stampa.
La qualità di stampa è scarsa	Non è stato utilizzato un supporto approvato da TOSHIBA TEC.	Sostituire il supporto con uno approvato.
	La testina di stampa è sporca.	Pulire la testina di stampa. (⇒ Capitolo 3.1.1)
Mancano dei punti	La testina di stampa è sporca.	Pulire la testina di stampa. (⇒ Capitolo 3.1.1)
	Gli elementi della testina di stampa sono parzialmente fuori uso.	Quando mancano dei punti nella stampa, spegnere la stampante e contattare il rappresentante TOSHIBA TEC per chiedere la sostituzione della testina di stampa.

Problema	Causa	Soluzioni
Le etichette non si separano facilmente dal loro supporto. (Quando l'unita striscia, opzionale, è in posizione)	Non è stato utilizzato un supporto approvato da TOSHIBA TEC.	Sostituire il supporto con uno approvato.
	Il caricamento delle etichette è stato fatto i modo scorretto.	Caricare le etichette correttamente. (⇒ Capitolo 2.7)
Non è possibile stampare con peel-off. (Quando l'unita per spellicolare, opzionale, è in posizione)	Il sensore della striscia non funziona poiché nell'ambiente c'è troppa luce.	Posizionare la piastra di schermatura fornita insieme all'unità per strisce. (⇒ Capitolo 2.7)
Il supporto non viene tagliato in modo netto. (Quando l'unita taglierina, opzionale, è in posizione)	La lama del taglierina è arrivata alla fine.	Spegnere la stampante e contattare il rappresentante TOSHIBA TEC per chiedere la sostituzione dell'unità taglierina.

4.2 Spia di stato

Colore	Stato	Causa	Soluzioni
Verde	Luce fissa	Stand-by	Normale
Verde	Lampeggio rapido	In comunicazione con l'host.	Normale
Verde	Lampeggio lento	La stampa è interrotta temporaneamente (in pausa)	Premere il pulsante [FEED]. La stampa riprenderà.
Verde/rosso	Lampeggio lento	La temperatura della testina di stampa ha superato il limite	Arrestare la stampa e aspettare che la testina si raffreddi, facendo tornare la spia luminosa di colore verde. Se la spia luminosa non mostra il colore verde o questo problema si verifica spesso, contattare il distributore autorizzato TOSHIBA TEC.
Rosso	Luce fissa	Errore di comunicazione. (Solo con utilizzo di RS-232C)	Spegnere e riaccendere la stampante. Oppure premere il pulsante [FEED]. Se il problema si verifica spesso, spegnere la stampante e contattare il distributore autorizzato TOSHIBA TEC.
Rosso	Lampeggio rapido	Carta incastrata.	Rimuovere il supporto di stampa incastrato, ricaricarlo e premere il pulsante [FEED]. (⇒ Capitolo 4.3)
Rosso	Lampeggio medio	Carta terminata	Caricare dell'altro supporto di stampa e premere il tasto [FEED]. (⇒ Capitolo 2.7)
Rosso	Lampeggio lento	Si è cercato di fare uscire o entrare la carta con il coperchio superiore aperto.	Chiudere completamente il coperchio superiore e premere il tasto [FEED]. La stampa riprenderà.
Arancione	Lampeggio rapido	Carta incastrata nel tagliacarta. (Solo quando il tagliacarta è piazzato)	Rimuovere il supporto di stampa incastrato, ricaricarlo e premere il pulsante [FEED]. (⇒ Capitolo 4.3)
Nessuno	Spento	Coperchio superiore aperto.	Chiudere completamente il coperchio superiore.

Velocità di lampeggio del LED

Stato	Intervallo di lampeggio
Lampeggio lento	1 sec.
Lampeggio medio	0,5 sec.
Lampeggio rapido	0,2 sec.

4.3 Rimozione Carta Inceppata

Questa sezione, descrive come rimuovere inceppamenti della carta, nella stampante.

ATTENZIONE!
Non utilizzare alcun attrezzo che possa danneggiare la testina di stampa.

1. Spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio, ed rimuovere il supporto di stampa
3. Rimuovere il supporto inceppato dalla stampante. NON UTILIZZARE oggetti appuntiti o taglienti per non danneggiare gli elementi della testina.
4. Pulire il rullo della testina, quindi rimuovere eventuale sporcizia od oggetti estranei.
5. Recaricare supporti di stampa e quindi chiudere la testata della stampante.

APPENDICE 1 SPECIFICHE

L'appendice descrive le specifiche della stampante B-EV4D e dei materiali di consumo utilizzabili.

A1.1 Stampante

La tabella seguente riporta le specifiche della stampante.

Riferimenti	B-EV4D-GS14-QM-R
Alimentazione	AC100 –240V, 50/60 Hz
Consumi	
Durante la stampa	100 –120V: 2.93 A, 70.3 W maximum, 200 –240V: 2.91 A, 69.8 W maximum
In stanby	100 –120V: 0.91 A, 2.18 W maximum, 200 –240V: 0.91 A, 2.17 W maximum
Alimentatore	Da 100 – 240V Alimentatore Switching Universale
Temperature operative	5°C –40°C (41°F –104°F)
Temperatura ambiente di stoccaggio	-40°C –60°C(-40°F –140°F)
Umidità relativa	25% –85% RH (non condensante)
Umidità ambiente di stoccaggio	10% –90% RH (non condensante)
Ventilazione ambiente di stoccaggio	Ambiente con circolazione libera dell'aria
Risoluzione di stampa	203 dpi (8 dots/mm)
Metodo di stampa	Termico Diretto
Modalità di stampa	Batch, Spellicolatrice (opzionale), Taglio (opzionale)
Velocità di stampa	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.), 101.6 mm/sec. (4"/sec.), 127 mm/sec. (5"/sec.)
Modalità batch/Modalità con taglio	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.)
Modalità con Spellicolatore	25.4 mm (1.0") to 112 mm (4.4")
Larghezze carta utilizzabili (inclusa la siliconata)	108.0 mm (4.25")
Larghezza di stampa effettiva (max)	198.0 mm × 258.0 mm × 169.5 mm (7.8" × 10.2" × 6.7")
Dimensioni (W × D × H)	2.3 kg (5.07 lb) (Supporti non inseriti)
Peso	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, RSS14
Codici a barre lineari disponibili	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Codici a barre 2D disponibili	Times Roman (6 sizes), Helvetica (6 sizes), Presentation (1 size), Letter Gothic (1 size), Courier (2 sizes), Prestige Elite (2 sizes), OCR-A (1 type), OCR-B (1 type), Kanji (3 sizes)
Font caratteri disponibili	0°, 90°, 180°, 270°
Rotazioni	Interfaccia Seriale (RS-232C) Interfaccia Parallela (Centronics) USB (V2.0) Interfaccia Ethernet (10/100 Base) Slot scheda SD
Interfacce standard	

***NOTES**:*

- *Data Matrix™ è un marchio della International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ è un marchio della Symbol Technologies Inc., US*
- *QR Code è un marchio della DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code è un marchio registrato della United Parcel Service of America, Inc., U.S.*
- *Si raccomanda di utilizzare schede SD approvate da TOSHIBA TEC. Le schede sono disponibili presso tutti i distributori TOSHIBA TEC o presso la sede centrale TOSHIBA TEC.*

Riferimenti	B-EV4D-TS14-QM-R
Alimentazione	AC100 –240V, 50/60 Hz
Consumi	
Durante la stampa	100 –120V: 2.48 A, 59.5 W maximum, 200 –240V: 2.46 A, 59.8 W maximum
In stanby	100 –120V: 0.91 A, 2.18 W maximum, 200 –240V: 0.91 A, 2.18 W maximum
Alimentatore	Da 100 – 240V Alimentatore Switching Universale
Temperature operative	5°C –40°C (41°F –104°F)
Temperatura ambiente di stoccaggio	-40°C –60°C(-40°F –140°F)
Umidità relativa	25% –85% RH (non condensante)
Umidità ambiente di stoccaggio	10% –90% RH (non condensante)
Ventilazione ambiente di stoccaggio	Ambiente con circolazione libera dell'aria
Risoluzione di stampa	300 dpi (12 dots/mm)
Metodo di stampa	Termico Diretto
Modalità di stampa	Batch, Spellicolatrice (opzionale), Taglio (opzionale)
Velocità di stampa	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.), 101.6 mm/sec. (4"/sec.),
Modalità batch/Modalità con taglio	50.8 mm/sec. (2"/sec.)
Modalità con Spellicolatore	25.4 mm (1.0") to 112 mm (4.4")
Larghezze carta utilizzabili (inclusa la siliconata)	105.7 mm (4.16")
Larghezza di stampa effettiva	198.0 mm × 258.0 mm × 169.5 mm (7.8" × 10.2" × 6.7")
(max)	2.3 kg (5.07 lb) (Supporti non inseriti)
Dimensioni (W × D × H)	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5,
Peso	CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, RSS14
Codici a barre lineari disponibili	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Codici a barre 2D disponibili	Times Roman (6 sizes), Helvetica (6 sizes), Presentation (1 size), Letter Gothic (1 size), Courier (2 sizes), Prestige Elite (2 sizes), OCR-A (1 type), OCR-B (1 type), Kanji (3 sizes)
Font caratteri disponibili	0°, 90°, 180°, 270°
Rotazioni	Interfaccia Seriale (RS-232C)
Interfacce standard	Interfaccia Parallela (Centronics)
	USB (V2.0)
	Interfaccia Ethernet (10/100 Base)
	Slot scheda SD

***NOTES**:*

- *Data Matrix™ è un marchio della International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ è un marchio della Symbol Technologies Inc., US*
- *QR Code è un marchio della DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code è un marchio registrato della United Parcel Service of America, Inc., U.S.*
- *Si raccomanda di utilizzare schede SD approvate da TOSHIBA TEC. Le schede sono disponibili presso tutti i distributor TOSHIBA TEC o presso la sede centrale TOSHIBA TEC.*

A1.2 Opzioni

Nome opzione	Tipo	Descrizione
Protezione per adattatore AC	B-EV904-AC-QM-R	Attaccato al fondo della stampante per alloggiare l'adattatore AC.
Modulo di taglio	B-EV204-F-QM-R B-EV204-P-QM-R	Una unità da taglio per produrre tagli completi. Una unità da taglio per produrre tagli parziali.
Modulo spellicolatore	B-EV904-H-QM-R	Consente lo spellicolamento delle etichette. .
External media roll hanger	B-EV904-PH-QM-R	Dispositivo opzionale che, quando attaccato alla stampante, permette l'utilizzo di un rullo di supporto di stampa con un diametro esterno fino a 203mm (8") e una diametro della parte centrale di 76,2mm (3").

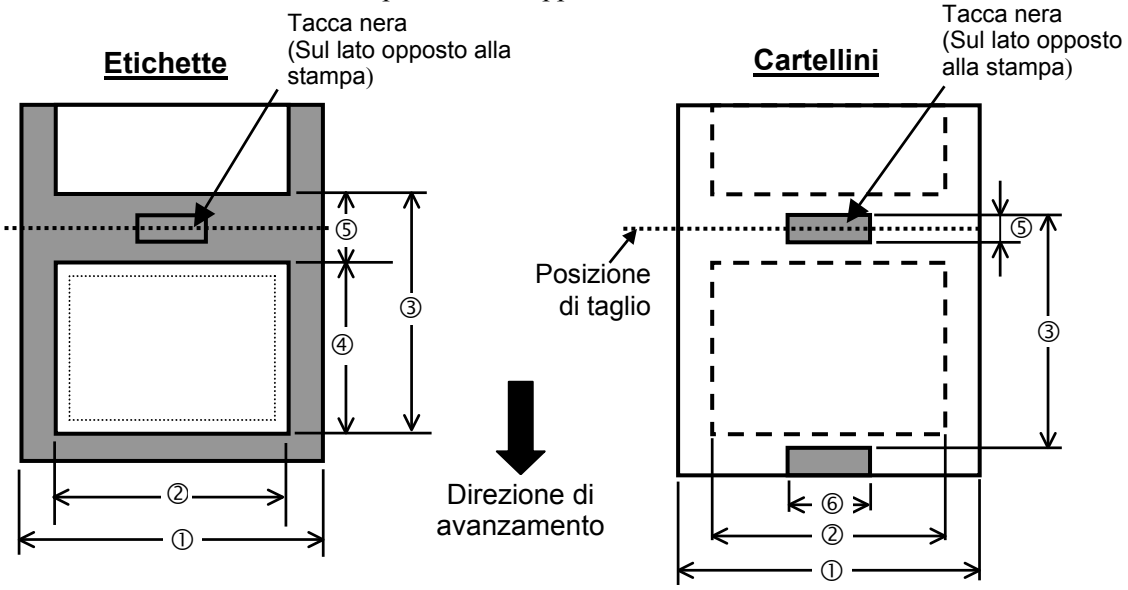
NOTA:
Le opzioni elencate sono acquistabili presso i distributori autorizzati TOSHIBA TEC o presso TOSHIBA TEC.

A1.3 Supporti

Assicuratevi che il supporto che userete sia approvato dalla TOSHIBA TEC. La garanzia non è valida nel caso il problema sia causato dall'utilizzo di supporti non approvarti dalla TOSHIBA TEC.
Per informazioni sui materiali approvati dalla TOSHIBA TEC-, contattate un centro autorizzato TOSHIBA TEC.

A1.3.1 Tipi di supporto

Le tabelle sottostanti indicano le dimensioni e spessori dei supporti utilizzabili.



A1.3.1 Tipi di supporto (Cont.)

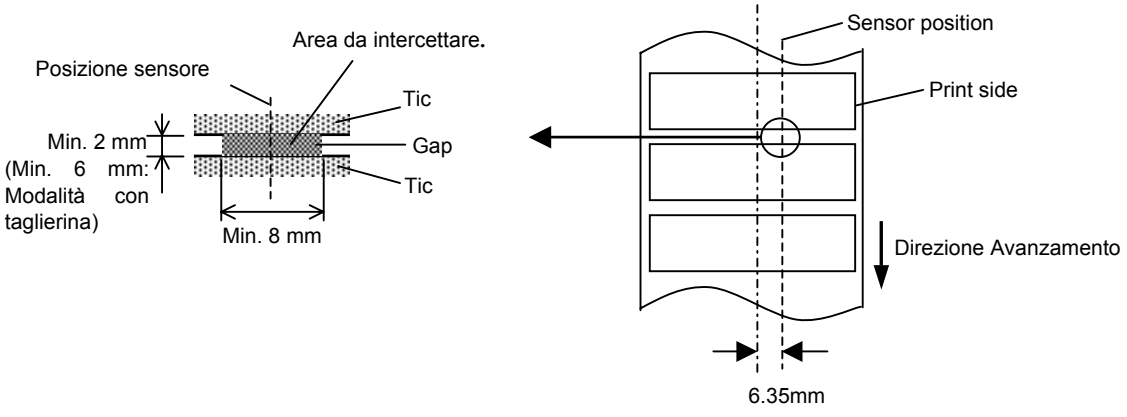
Unita: mm (inch)

Riferimenti \ Modalità di stampa			Modalità Batch	Modalità Spellicolatrice	Modalità con taglierina
① Larghezza inclusa siliconata			25.4 to 112 (1.0 to 4.41)		
② Larghezza del supporto			22.4 to 109 (0.88 to 4.29)		
③Altezza globale etic./Cart./Ric	Etichette	203 dpi	10 – 999 (0.39 – 39.3)	25.4 – 152.4 (1.0 – 6)	25.4 – 999 (1.0 – 39.3)
		300 dpi	10 – 457.2 (0.39 – 18.0)	25.4 – 152.4 (1.0 – 6)	25.4 – 457.2 (1.0 – 18.0)
	Cartellini	203 dpi	10 – 999 (0.39 – 39.3)	-----	25.4 – 999 (1.0 – 39.3)
		300 dpi	10 – 457.2 (0.39 – 18.0)	-----	25.4 – 457.2 (1.0 – 18.0)
④ lunghezza del supporto		203 dpi	8 – 997 (0.31 – 39.25)	23.4 – 150.4 (0.92 – 5.92)	19.4 – 993 (1.0 – 39.1)
		300 dpi	8 – 455.2 (0.31 – 17.9)	23.4 – 150.4 (0.92 – 5.92)	19.4 – 451.2 (1.0 – 17.76)
⑤ Lunghezza GAP/Tacca Nera			2.0 – 10.0 (0.08 – 0.39)		6.0 – 10.0 (0.24 – 0.39)
⑥ Larghezza del Tacca Nera			Min. 8.0 (0.31)		
Spessore			0.06 – 0.19 (0.0024 – 0.0075)		
Max. diametro esterno rotolo			Ø127 (5) Ø214 (8.42): Con portarotolo esterno installato (opzionale).		
Senso di avvolgimento			Verso l'esterno (standard), verso l'interno.		
Diametro interno anima			25.4 – 38.1, o 76.2 (1 – 1.5, o 3) (NOTE 2.)		

NOTES:
1. *Per assicurare la qualità di stampa e la corretta vita della testina, utilizzate solo supporti approvati dalla TOSHIBA TEC.*
2. *Utilizzando anime con diametro interno da76.2-mm (3") ,si deve utilizzare l'adattatore da 3"-incluso nel portarotolo esterno opzionale.*

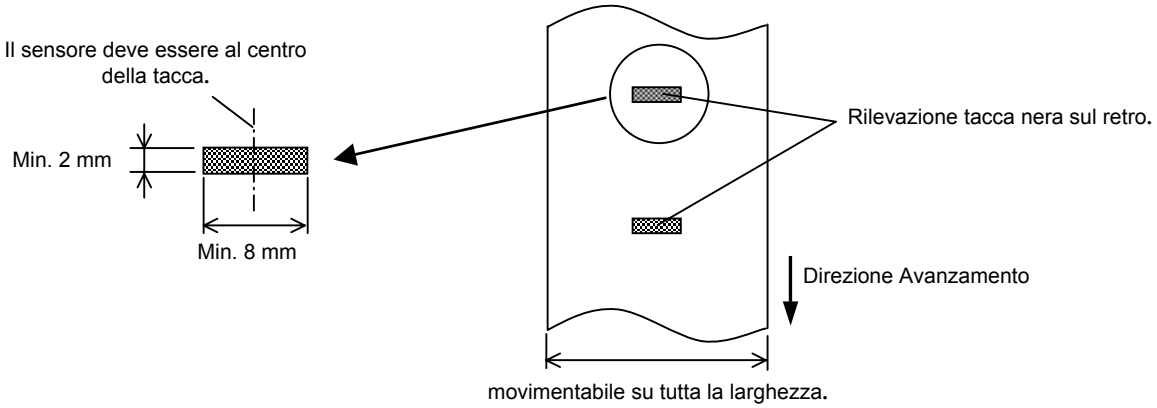
A1.3.2 Area di rilevazione del sensore transmissive (GAP)

Il sensore trasmittente è fissato e posizionato 6,35 mm a destra del centro del percorso del supporto di stampa. Il sensore transmissive rileva lo spazio fra le etichette (GAP) come mostrato qui sotto.



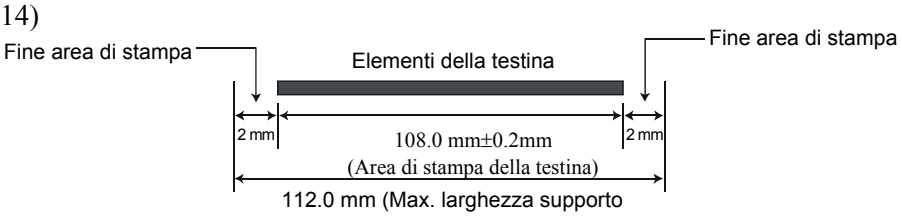
A1.3.3 Area di rilevazione del sensore reflective (Tacca Nera)

Il sensore reflective e' movimentabile su tutta la larghezza del supporto.
Il fattore di riflessione della tacca nera deve essere 10% o meno con una lunghezza d'onda di 950 mm.
Il sensore reflective deve essere allineato con la tacca nera.

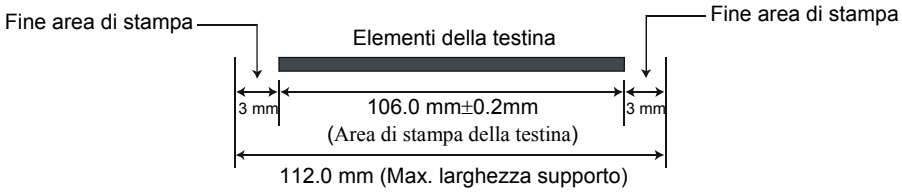

Il sensore deve essere al centro della tacca.
Min. 2 mm
Min. 8 mm
Rilevazione tacca nera sul retro.
Direzione Avanzamento
movimentabile su tutta la larghezza.

A1.3.4 Area di stampa

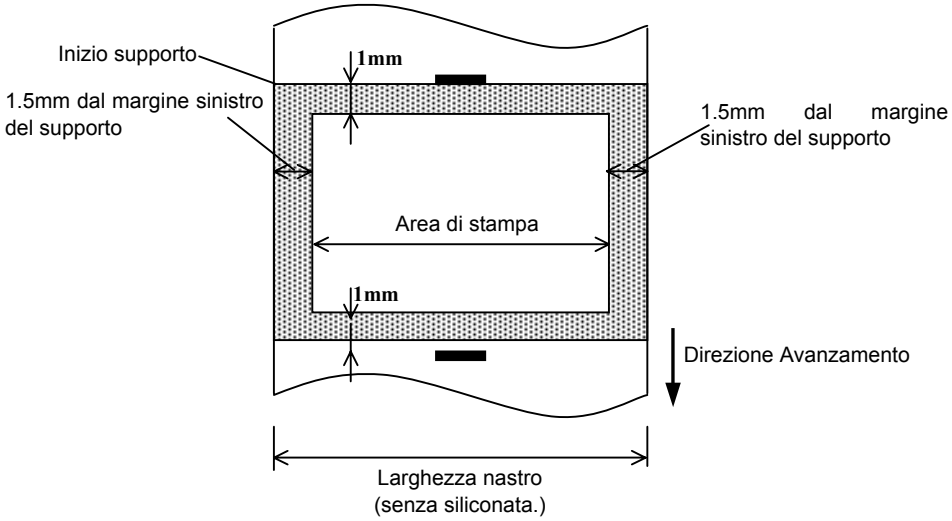
La figura sottostante mostra la relazione tra la testina e supporto.
(Per il modello GS14)



(Per il modello TS14)



La figura mostra l'effettiva area di stampa sul supporto..



NOTA:

1. *Assicuratevi di non stampare nei primi 1.5mm dai bordi del documento (area ombreggiata nella figura sovrastante). La stampa in questi punti può causare pieghe nel nastro di stampa impoverendo la qualità di stampa*
2. *Il centro del supporto è al centro della testina.*
3. *La stampa non e' garantita all'interno dei 3 mm dalla posizione di fermo della testina (incluso 1-mm slow-up.)*
4. *Il volume di stampa (nero) deve essere del 15% o meno. Per l'area dei codici a barre il volume di stampa deve essere del 30% o meno.*
5. *Lo spessore delle linee deve essere tra 3 e 12 dot.*

APPENDICE 2 INTERFACCE

■ Cavi interfaccia

Per evitare disturbi elettrici ed elettromagnetici i cavi devono avere i seguenti requisiti:

- Schermatura completa e connettore metallico o metallizzato.
- Mantenerli il più corto possibile.
- Non deve essere legato al cavo di alimentazione.
- Non deve essere inserito nei condotti con i cavi di alimentazione.

■ Cavo RS-232C

Il cavo seriale utilizzato fra sistema e stampante può essere uno dei due seguenti (9 pin o 25 pin):

Connector to PC				Connector to Printer	
Function	9 pin	25 pin		Pin No.	Function
				1	+5V
RXD	2	3	←	2	TXD
TXD	3	2	→	3	RXD
DTR	4	20	→	4	RTS
GND	5	7	↔	5	GND
DSR	6	6	←	6	CTS
RTS	7	4		7	RTS
CTS	8	5	←	8	CTS
				9	+5V

NOTA:
Utilizzare connettori seriali RS-232C con viti di sicurezza con passo in pollici.

GLOSSARIO

Bar code
Il codice a barre rappresenta con una serie di linee bianche e nere di diverse dimensioni dei caratteri o dei numeri. I codici a barre sono utilizzati in diverse realtà quali: trasporti, ospedali, manifatture, industrie tessili magazzini ecc. La lettura dei codici a barre rende più veloce e sicura l'identificazione dei dati.

Cartellino
Un supporto di stampa senza collante. Normalmente utilizza la tacca nera come riferimento per i sensori. Normalmente è prodotto in cartoncino o materiali di lunga durata.

DPI
Dot Per Inch
Unita di misura della densità di stampa.

Elementi della testina
Gli elementi termici della testina consistono in una linea di piccoli punti (dot) formati da elementi resistivi che si riscaldano al passaggio della corrente. Questo riscaldamento causa l'annerimento dei chimici nel punto riscaldato, sulla carta termica, od il trasferimento di un punto di inchiostro, nel trasferimento termico.

Etichetta
Supporto con adesivo sul retro.

Font
Un completo set di caratteri in uno stile particolare. ES:. Helvetica, Courier, Times

Gap
Spazio fra le etichette

Materiali
Supporti di stampa

Modalità Batch
Modalità di stampa in continuo, i documenti vengono stampati fino alla fine delle quantità richieste.

Modalità CUT
Permette alla stampante di tagliare, se il modulo taglierina è installato, i documenti dopo la stampa in modo automatico. Il comando può specificare se tagliare ogni documento o tagliare solo dopo l'ultimo.

Modalità spellicolamento
Sistema di rimozione delle etichette dal supporto siliconato.

Printer driver
Programmi che convertono i dati di stampa delle applicazioni nel linguaggio della stampante.

Risoluzione
Il grado di densità con un'immagine viene stampata. L'unita minima è il pixel. La risoluzione di stampa è più alta maggiore è il numero di pixel.

Sensore gap
Sensore a trasparenza che rileva la differenza di densità del supporto e supporto + etichetta permettendo alla stampante di posizionare correttamente il documento.

Sensore tacca nera
Sensore a riflessione in grado di riconoscere la presenza della tacca nera.

Stampa termica diretta
Un metodo di stampa senza nastro. La testina scalda direttamente il materiale chimicamente pre-trattato annerendo il punto riscaldato.

Stampa velocità
Velocità a cui avviene la stampa. Questa è normalmente espressa in unità di ips (inches per second).

Supporto
Materiale di base per la produzione di etichette e cartellini.

Tacca nera
Tacca nera, serve per il posizionamento corretto dei cartellini durante la stampa.

Taglierina
Modulo per il taglio dei documenti.

Testina Termica
Una testina di stampa che sfrutta la tecnologia termica diretta o trasferimento termico.